

# Jornada

DIARIO DE LA TARDE

UNA Pta. AÑO XVI | VALENCIA, LUNES 22 DE OCTUBRE DE 1956 | Dirección, Administración y Talleres: P. Borolla, S.-T. 14536, 14537, 62575

## PROHIBICION SOVIETICA a las misiones militares aliadas

### No podrán viajar desde Berlín a la frontera germano-polaca

## Cinco divisiones rusas han sido enviadas a Polonia

Berlin, 22. (Urgente.) Las autoridades soviéticas han prohibido hoy al personal de las misiones militares aliadas en Potsdam viajar desde la zona oriental de Berlín hacia la frontera germanopolaca, según afirman fuentes autorizadas. Potsdam es un suburbio de Berlín, donde los aliados tienen misiones militares acreditadas ante los jefes rusos del ejército de ocupación de Alemania.

Las fuentes informantes creen tener la evidencia de que la prohibición soviética está destinada a impedir que los aliados puedan advertir y observar el movimiento de tropas rusas hacia Polonia.

Según las cláusulas del acuerdo de las cuatro potencias ocupantes, Inglaterra y Francia mantiene misiones militares en Potsdam, mientras los soviets tienen misiones semejantes acreditadas ante los occidentales en la zona libre. Las misiones tienen derecho de libres movimientos, pero de cuando en cuando ciertas zonas quedan vedadas a su acceso.

Las fuentes que facilitan la información agregan que los soviets notificaron a las potencias occidentales, la pasada noche, que los miembros de sus misiones no podrían viajar desde Berlín hacia Polonia, y que quedaba prohibido todo movimiento hacia la frontera polaca.—Efe.

COMULKA, BUENO; RO-KOSSOWSKI, MALO

Viena, 22. — El corresponsal de la Agencia United Press en Varsovia, Anthony Cavenish, que habla inglés, francés y alemán, pero no polaco, advirtió anoche que algunos polacos conocen las palabras inglesas "good" y "bad" (bueno y malo).

—"Comulka good, Comulka

—"Bad, bad" —respondieron sin vacilación aquellos a quienes hizo la pregunta.—Efe.

TROPAS RUSAS A POLONIA

Berlin, 22. — El periódico de noticias breves de Berlín "B Z", dice hoy que los soviets han enviado cinco divisiones desde la zona soviétizada de Alemania a Polonia.

Añade el periódico que los soviets ordenaron a las autoridades ferroviarias alemanas orientales que preparasen cuatro mil vagones para el transporte de tropas.

(Pasa a la página cinco)

bad" —preguntó el corresponsal a algunos polacos de la capital egipcia al azar entre los transeúntes.

—"Good, good" (bueno, bueno) —replicaron los interrogados.

—"Rokossowski, "good"; Rokossowski "bad" —volvió a inquirir el periodista.

## Triunfo de los neutralistas en las elecciones jordanas

### Llevará al país al bloque árabe que dirige Egipto

#### Nuevo gobierno y probable revisión del tratado anglo-jordano

Amman, 22. — Los primeros resultados de las elecciones jordanas muestran una fuerte tendencia neutral que podría llevar a este pequeño país al bloque árabe dirigido por Egipto.

Ocho de los once primeros

elegidos para la Cámara de Representantes son partidarios de actuar o revisar drásticamente el tratado de Jordania con Gran Bretaña.

Las primeras elecciones generales del país transcurrieron con calma y con un sello de gran apatía. Oficialmente, se calcula que ha votado el 30 por 100 del censo.—Efe.

EL PRIMER MINISTRO HACHEM. DIMITIRA MAÑANA

Amman, 22 (Urgente). — Los candidatos neutralistas, considerados como antioccidentales, han conseguido la mayoría en las elecciones generales parlamentarias que se celebraron ayer.

Veintitrés de los treinta y cuatro primeros miembros elegidos están considerados como candidatos de tendencia neutral, partidarios de la integración del país en el bloque árabe que dirige Egipto.

Según los últimos resultados oficiales facilitados, los 34 puestos elegidos se distribuyen por partidos, de la siguiente forma:

- Frente nacional, tres puestos, con ganancia de dos.
- Socialistas árabes, dos, con ganancia de dos.
- Socialistas nacionales, ocho, con ganancia de siete.
- Constitucionalistas, tres.
- Hermandad musulmana, dos, que son los que ganan.
- Partido de liberación, uno.
- Independientes, quince, siete de ellos considerados antiocci-

## EL DOMUND EN VALENCIA



El señor arzobispo, durante su visita a una de las mesas instaladas con motivo del Domund de la Fe, departe con un grupo de pequeños postulantes

## Egipto no ha contestado a Francia

### Acerca de la acusación sobre ayuda a los insurgentes argelinos

París, 22.—El Gobierno francés está esperando la respuesta oficial egipcia a la acusación relacionada con la captura del barco «Athos», de que Egipto facilita armamento a los rebeldes argelinos.

«No hemos recibido respuesta alguna del Gobierno egipcio —dice un portavoz del Ministerio de Asuntos Exteriores— desde que fue presentada oficialmente la acusación ante el embajador de París, Kemal Eddine Abd el Nabl, en la pasada semana.»

La acusación francesa a Egipto

Valencia, hoy

## Llegan 461 repatriados de Rusia

A las dos y cuarto de esta tarde ha atracado en el muelle transversal de Poniente, la motonave "Crimea", a cuyo bordo viene la segunda expedición de repatriados de Rusia, compuesta por 461 personas, de ellas 137 niños. En los momentos actuales se está procediendo al desembarco de los repatriados.

En el muelle de Poniente esperaban la llegada de la expedición el presidente de la Cruz Roja Española, don Manuel Martínez de Tena; el vicepresidente e inspector general, don Victor Manuel Nogueras; el vocal y delegado internacional, señor duque de Herdani; la inspectora jefe de enfermeras, señorita Concha Marella; la jefe nacional de Auxilio Social, Carmen de Icaza, baronesa de Claret.

Estaban también las primeras autoridades valencianas, gobernador civil, alcalde, representante del presidente de la Diputación, comandante de Marina, jefe superior de Policía y las jerarquías de la Cruz Roja en Valencia; presidente, señor vizconde de Valdesoto; presidenta, señora marquesa de Fuentehermosa, y el jefe de brigada, don O'egarío de la Calleja, así como el grupo de enfermeras, que dirige la señorita María Giner.

El local estaba adornado con banderas españolas y colgaduras, y se había dispuesto separaciones para el nutrido grupo de familiares, así como mesas para

(Pasa a la página cinco)

## El director de la Oficina Norteamericana de Noticias Católicas, en Málaga



MALAGA.—El director de la Oficina de Noticias Católicas de Washington, Mr. Frank Hall, que llegó a esta capital en compañía de su esposa, durante la cordial entrevista con el obispo de la diócesis, doctor Herrera Orta. (Foto Salas.)

TABLETA  
**OKAL**  
GRIPE, DOLORES DE CABEZA Y DE  
MUELAS, ENFRIAMIENTOS, JAQUECAS  
**CONTRA EL DOLOR**



# LA SOMBRA DE MIGUEL

## El Frente de Juventudes convoca sus concursos navideños

### Este año habrá concurso-exposición de belenes pequeños

A dos meses vista de las fiestas de Navidad, el Frente de Juventudes de Valencia inicia su actividad navideña que tantos éxitos ha alcanzado en años anteriores. Todavía se recuerda la magnífica exposición que sobre temas de Navidad fue organizada el pasado año y que en el presente viene complementada con un interesante concurso de belenes pequeños, que al ser reunidos en un mismo local podrá el público admirar la maestría y el arte que de manera admirable se conjugan en los Belenes o Nacimientos de los que en Valencia existen verdaderos artistas.

Este año, el Frente de Juventudes, a través de su departamento de Cultura y Arte, ha convocado los siguientes concursos, que en concepto de adelantado vamos a resumir brevemente.

#### Exposición navideña y concurso de pequeños belenes

Dicha exposición contendrá todas aquellas aportaciones de particulares y entidades de motivos navideños que por su originalidad, valor artístico, ingenio, etc., merezcan ser admirados por el público amante de las artes navideñas. Figurarán en la exposición fotografías de Belenes, maquetas, etc.

Asimismo, y por vez primera en Valencia, se convoca un concurso de Belenes pequeños. Las dimensiones máximas no podrán exceder de un metro cuadrado en total, permitiéndose en la construcción de estos Belenes toda clase de procedimientos, materiales, estilos, etc. Un jurado nombrado a este efecto puntuará la calidad artística de cada uno de los Nacimientos para la posterior concesión de los premios. Los Belenes que participen en este concurso figurarán en la citada Exposición Navideña que Dios mediante será inaugurada el día 20 de diciembre.

Dentro de este Concurso de Belenes pequeños se crea una sección denominada infantil para aquellos Nacimientos contruidos por niños menores de 15 años. Estos Belenes pueden ser contruidos por una sola persona o colectivamente por colegios, grupos escolares, escuelas, centurias y hogares de Flechas, etc. De la misma forma los Belenes pequeños pueden ser presentados al concurso por

una sola persona o colectivamente. La exposición permanecerá abierta al público hasta el día de Reyes inclusive. Todos los Belenes, incluso los premiados, serán devueltos a sus autores. Todas las condiciones de belenes de estos Nacimientos, pueden concurrir belenistas de la capital y provincia.

#### Exposición de felicitaciones de Navidad

Podrán tomar parte todos los que lo deseen, tanto de la capital como de la provincia, bastando entregar los tarjetones con una nota indicando nombre y domicilio del autor y precio de venta, ya que podrán ser adquiridos libremente por el público en el precio que marque su autor. No se señala ninguna condición sobre dimensiones, dibujo técnica empleada, etc. Las felicitaciones que no hayan sido adquiridas serán devueltas a sus autores una vez clausurada la Exposición.

#### Concurso de villancicos corales

El domingo, día 23, por la mañana, tendrá lugar en un salón de la capital la actuación de los coros inscritos a este concurso de villancicos. Cada coro estará compuesto por un número máximo de voces de 40 y mínimo de 20 y podrán participar colegios, escuelas, centurias de Flechas, etc., siempre que la edad de sus componentes no exceda de los 15 años. Cada coro interpretará ante el jurado tres obras: la obligada, que es el villancico titulado "Arre, borriquito", de Diego San José y el maestro Boronat; otro villancico y una canción popular, estas últimas de libre elección. Se permitirá el acompañamiento a piano.

#### Concurso de belenes

Y, por último el ya tradicional concurso de Belenes, que este año está distribuido en las siguientes secciones:

Sección A. — Belenes instalados en domicilios particulares.

Sección B. — Belenes instalados en escuelas, colegios, centros de enseñanza en general y hogares del Frente de Juventudes.

Sección C. — Belenes instalados en parroquias, organismos,

entidades, escaparates, instituciones, etc.

Será nombrado un jurado para la puntuación de los méritos de cada uno de los Nacimientos que se presenten al concurso. El reparto de premios de todos los concursos enumerados tendrá lugar en un acto público, precedido de un extraordinario festival, el domingo, día 13 de enero. En su día se cursarán las oportunas invitaciones.

En el Servicio Provincial de Cultura y Arte del Frente de Juventudes, plaza de Tetuán, número 6, teléfono 11210, pueden retirarse, a partir de mediados de la próxima semana, los folletos donde constan con todo detalle la reglamentación de estos Concursos Navideños.

A todos cuantos participaron en ellos en años anteriores, se les remitirá directamente a su domicilio. Por prensa y radio se irán dando más noticias sobre esta actividad que con acierto y pleno éxito lleva a cabo todos los años nuestro Frente de Juventudes y que por su constancia y celo ha merecido la felicitación de nuestro amantísimo señor Arzobispo

#### Sección de centros de enseñanza

Se pone en conocimiento de aquellos a quienes pueda interesar, que en la Jefatura Provincial de Enseñanza del Frente de Juventudes, plaza de Tetuán, 6, está expuesta la convocatoria para la provisión de la escuela unitaria de Buñol y tres secciones de la graduada, «Generalísimo Franco», del Consejo Provincial del Patronato Escolar de Primera Enseñanza del Frente de Juventudes de Valencia.

Lo que se hace público para general conocimiento.

## Religión

### El apostolado en la radio

YA sabemos de la eficacia de este moderno medio de difusión. Pero de lo sublime a lo ridículo no hay más que un paso; el mismo que va del éxito al fracaso en cualquier cosa de la vida. Si una emisión tiene que ser «cuidada», ésta es, sin duda, la religiosa, y sobre todo si tiene carácter de apostolado, de enseñanza. Lo mismo si es apoligética o de simple información. La publicidad nunca está reñida con el buen gusto y con el acierto. Por casualidad escuché este verano una emisión heterodoxa, y aun cuando me dolía o me indignaba escuchar cómo se diluía el error en aquel perfume acertadísimo de una magnífica emisión, la escuché toda para aprender métodos y organización. Era extranjera, pero dedicada a los países de habla castellana. Y si a la preparación de sus directores se unía la riqueza de su potencia, la voz de la verdad—en aquel caso, del error—podía llegar a las más apartadas regiones y hogares.

De la vecina nación nos llega la noticia de que la radio-televisión francesa ha enviado a su director, el dominico padre Pichard, a todo el norte de Africa no sólo para conocer las emisiones religiosas de aquellas emisoras, sino, lo que es mejor aún, «estudiar la situación de los católicos ante la radio». Este es otro aspecto del mismo problema. No creo que sea sólo conocer si los católicos se interesan por ellas, porque esto se consigue sólo con aquello primero; es decir, dándoles buenos servicios; haciendo las emisiones interesantes y prácticas; sabiendo llevar al micrófono problemas y soluciones, doctrina y enseñanza.

sino sabe, si los católicos han pulsado de verdad la importancia de estas emisiones, tanto por parte de las empresas como de los oyentes o radioescuchas; y si se realizan bien, para que no se dé la vuelta al mando—a veces, instintivamente—al sólo anuncio del locutor, de que principia la emisión.

Recuerde de una de aquellas emisiones que se habló de la caridad. Qué selección de música, de cantores y de motivos del tema. Con seguridad que en ella colaboraron desde el director de la emisión hasta el último de los especialistas, de técnicos: músicos, profesores, literatos y artistas. Es natural, todos serían creyentes de una misma fe, y todos estaban interesados en el éxito de esta propaganda.

Ya me imagino al padre Pichard o a monseñor Fulton—vanguardia de esta predicación en las ondas—preparando sus emisiones. Se les escucha. También en España hemos tenido emisiones religiosas popularizadas. Pero este es otro peligro: la popularización puede hacerse «chabacana» y suele morir de «inanición». Nuestro carácter latino y populachero da, a veces, al traste con lo más serio y hermoso. El peligro está tanto en la emisión como en el radioescucha.

Lo interesante es saber, apreciar de verdad este «movimiento», que no es sólo de España, de llevar a los programas de radio la preocupación y la enseñanza religiosas; porque, desde luego, sin descartar al cine o a la prensa, hoy es el mejor medio de propaganda y de predicar a Cristo. ¿Que su lugar es el templo? Naturalmente, ya se hace; y, además, en la escuela y en el hogar. Pero hay que rechristianizar la vida; y fuera del templo hay mucha vida.

No cabe la menor duda de que por muchos católicos—pero sólo por muchos, no todos—se conocen los trabajos del Santo Padre por esa rechristianización no sólo de los hombres, sino de las fuentes, de los medios, de las actividades de la vida, con la denominación y objetivo de «Por un mundo mejor»; pero si este «ideal, preocupación, movimiento» del Papa se ha de conocer sólo a través de los púlpitos, su objeto no tendría el alcance e importancia que está llamado a tener. Se necesitan los modernos medios de apostolado, y entre ellos... la radio; pero la radio bien servida y sus radioescuchas bien dispuestos e interesados.

Que no nos pase en España que, precisamente por, las tantas facilidades, respetos y atenciones que se dan por la «situación», nos creamos que ya está todo hecho y que además se hace muy bien. Que yo creo que no es así.

P. SPUCHE

#### Santoral y día litúrgico

Día 23.—San Antonio María Claret.—San Ignacio, San Servando, San Germán, San Teodoro, San Severino, San Sócrates y Beato Pedro Pascual.—Rito doble. Ornamentos blancos. Misa de San Antonio María Claret. Prefacio común

#### CULTOS

La Adoración Nocturna corresponde hoy al turno de Santa Bárbara, y mañana, al de San Antonio de Padua.

—Las Cuarenta Horas terminan mañana en la iglesia del convento de Santa Ursula.

## Ayer culminaron solemnemente los cultos de "La Saletta"

Después de un novenario solemne en la parroquia de Santo Tomás, apóstol, en el que se ha hecho patente como aumenta la devoción de los valencianos por esta advocación de la Santísima Virgen, se celebró ayer en toda la barriada de esta parroquia el día de la Virgen de "La Saletta", con gran fervor y entusiasmo de los fieles.

Ya el sábado por la noche y después del ejercicio vespertino en el cual ha enervorizado a los fieles con sus sermones casi misionales el padre Corrons, se celebró el traslado de la imagen, recorriendo después una banda de música el itinerario de la procesión.

Ayer aparecieron engalanados los balcones y fachadas de la vecindad, y un Rosario de la Aurora recibió al día entre fervores de plegarias marianas. Misa de comunión y después solemnisima con sermón para terminar en el mediodía entre volutes de campanas y disparos de "tronaors" y fuegos aéreos, que es la manera sencilla de manifestar los valencianos los fervores de su corazón.

Durante todo el día los fieles no cesaron de visitar la sagrada imagen; y fue ya en la tarde, cuando las luces del día comienzan a dejar su puesto a las sombras de la noche, cuando toda la feligresía y los muchos devotos que tiene la virgen en la ciudad, iban llenando las amplias naves de este popular templo valenciano. El último ejercicio del solemne novenario se inició con el acostumbrado fervor. La iglesia llena y luciendo

sus mejores galas, se disponía a celebrar la solemnisima procesión pública, como acto final de sus cultos. Y resultó espléndida y piadosa.

Largas filas de fieles, devotos y asociados, de ambos sexos, formaron en el cortejo mariano. Las calles del Mar, plaza de la Reina y Paz, se vieron invadidas de feligreses y espectadores. Tras la sagrada imagen, directivos femeninos de la asociación, clero y "doma" litúrgica, en la que figuraba como preste, el muy ilustre señor canónigo don Benjamín Civera; excelentísimo y reverendísimo señor Obispo Auxiliar, acompañado del párroco don Pedro Mauri y capellán de S. E., desfilaron: la camarera y clavarietas de la Virgen; junta masculina de la Asociación, con su presidente don José María Sabater y demás directivos. Cerraba la marcha la banda municipal de música.

A la llegada de la imagen al templo se dispararon fuegos y tracas luminosas, entrando la Santísima Virgen de La Saletta apoteósicamente en él.

Terminados los cantos litúrgicos y la salve, el señor cura hizo uso de la palabra para dar las gracias y hacer público los nombres de los nuevos directivos de la Asociación. Y, finalmente, el señor Obispo enervorizó a los fieles en el amor y devoción a la Madre de Dios en esta popular y maravillosa advocación.

Felicitaciones merecen el párroco, las juntas y los fieles de Santo Tomás, por estos actos solemnisimos de su ya popular asociación. — P. S.

## DISTRITO VALENCIANO

SINDICATO DEL ESPECTACULO. — Se pone en conocimiento de todos los afiliados a los grupos de Cinematografía, Teatro, Circo y Música de este organismo, cuya edad rebasa los sesenta años, que deberán personarse, a la mayor brevedad posible, en las oficinas de este Sindicato, en donde serán informados de un asunto de su interés.

RADIO ALERTA. — A las 18: La zarzuela española: "El día de la Africana". 18:30: Música para el comercio. — 19: Música de películas. — 19:15: Programa Mistol. — 20: Avisos y comunicados. — 20:5: Lanzamiento del disco semanal. — 20:10: Combinado de melodías. 20:30: Novela: "El camino soñado". Capítulo 24. — 20:45: Comentario del día. — 20:50: Intermedio musical. — 21: Olimpiada: Información de los deportes, por Luis Puig. — 21:30: Información de espectáculos. — 22: Diario hablado de Radio Na-

cional de España. — 22:30: Voces españolas. — 23: Sala de conciertos. 1: Una melodía en a noche y cierre.

FARMACIAS DE GUARDIA.— San Vicente, 49; Calabazas, 31; Pedro Aleixandre, 87; Cádiz, 84; plaza de Patraix, 24; Calvo Sotelo 4; Visitación, 4; avenida Navarro Reverter, 14; Guillem de Castro, 62; camino Real de Madrid, 92; Játiva, 2; plaza de Tetuán, 9; Ruzafa, 50; Sanchis Bergón, 20; Sombrereria, 3; plaza San Bartolomé, 2; Conde Altea, 12, y gran vía—Ramón y Cajal, 30.

Servicio de madrugada, Calabazas, 31; Cádiz, 84; plaza de Patraix, 24; Calvo Sotelo, 4; Visitación, 4, y plaza Tetuán, 9.

DISTRITO MARITIMO Marti Grajales, 1; Industria, 40; Conde Alacuas, 16, y Escalante, 1.

Servicio de madrugada, Marti Grajales, 1; y Conde Alacuas, 16.



## Hablar por hablar

Noticia de tertulias y confertulios, en la Valencia de hoy

### Los artistas, cuando se reúnen, no hablan de arte

IV

La otra noche estuve en una tertulia de artistas, donde apenas si se habló de arte. Michavila hizo esfuerzos vanos por meter el tema en el ruedo de la conversación. Pero no hubo forma. Es natural. Tampoco los sastres o los zapateros hablan de sus oficios cuando se reúnen en el café a pasar el rato. Y el arte, en alguna medida, es un oficio.

Podía haberse intentado un recurso. Ya que no cuajaba la conversación sobre arte, proponer el tema de los artistas. Hablar de ellos. Mal, naturalmente, que es lo bueno. Esto suele dar resultado casi siempre. Pero en esta tertulia no es posible. Porque allí están los viernes, en el "Kansas"—casi todos los pintores de la ciudad. Faltan Manolo Gil y alguno más entre los misántropos y Albalat, Genovés, Vento o Benedito—el bueno; es decir, el que no es famoso—, entre los ausentes, pero fuera de éstos, están todos. Y claro, con un censo así de nutrido no hay manera de hablar mal de nadie. Es decir, sí. De los pintores que han sido o de los que son, pero están lejos del conocimiento personal de los confertulios. Lo que pasa es que así, la cosa, ya no tiene gracia. Es, poco más o menos, tan poco sabroso como hablar de arte.

Por otra parte, yo me pregunto si los artistas deben o no deben hablar de arte. Si están calificados o no para ello. Las cosas dejan de verse por una de estas dos causas. Por estar muy lejos de ellas o por estar encima mismo. Y los artistas están algo más que encima mismo del arte. Están dentro de él. Yo creo que, salvo excepciones, pueden hacerlo, pero no juzgarlo. Porque, además, si lo juzgaran, ¿qué haría la crítica?

Lo cierto es que, sea por lo que fuere, en la tertulia de artistas a que asistí el otro día no se habló de arte. ¿Y de qué se habló?

Yo, por ejemplo, estuve preguntando a Bayarri—Nasio Bayarri— que es un magnífico escultor, por qué razón se ha dejado crecer la barba. Una barba puntiaguda, envidiable—debo reconocer que a mí me gustaría llevar barba—, que da a Bayarri cierto aire masónico. Porque, como se sabe, uno de los elementos del uniforme masónico es la barba puntiaguda.

Bayarri no pudo darme una contestación satisfactoria. Yo creo que Bayarri se la ha dejado la barba porque es artista y se va a Italia. Y ya se sabe que, por ahí fuera, eso de las barbas es cosa muy corriente y que entra en la idea que la gente tiene del buen parecer del artista.

Otro escritor que había en la tertulia, Esteve Edo, contó algunas incidencias de sus viajes a Santo Domingo. Como estaba en el otro extremo del círculo confertulio y éramos dieciséis, yo no entendí gran cosa de lo que decía.

A mi lado tenía a Vicente Corvín, que estaba explicando, muy apasionadamente por cierto, los secretos del arte, a una señorita que cayó por allí. Apenas si intervino en los ratos de conversación general que se produjeron. Tan absorto estaba en su tarea.

Monjaés pintaba a marchas forzadas en el cuaderno que llevaba por allí, muy cucamente, Real Alarcón. Así, después,

tiene uno de esos libros raros que cuando son famosos los artistas que han pintado en sus hojas, se cotizan a gran precio. Monjaés estuvo pintando allí, en silencio, o soltando dos o tres palabras de vez en cuando para que no dijéramos, hasta que le quitaron el libro de delante.

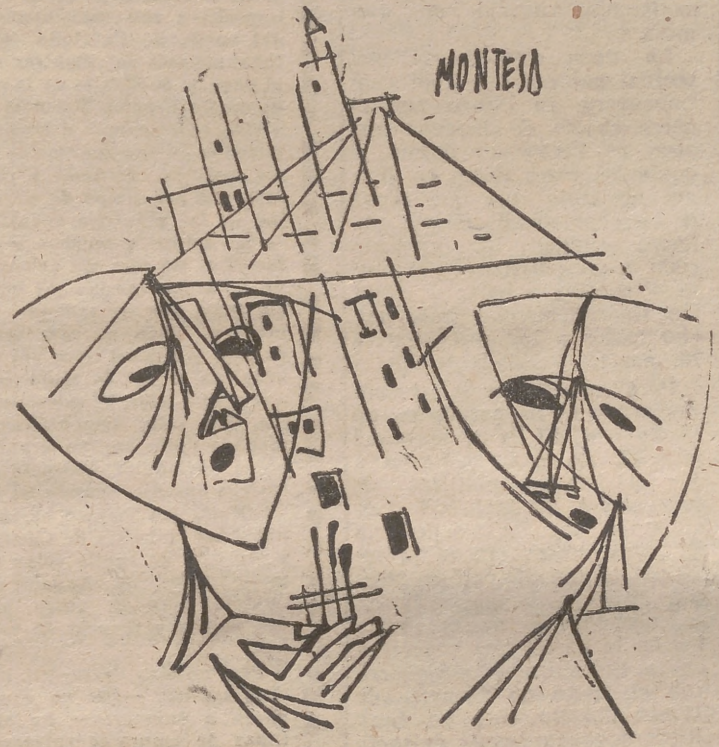
Algunos pintores, como Morat, Saval, Genovés o Hernández Calatayud, no dijeron ostentoso. Se ve que es su costumbre. Y no va uno a criticársela. Cada cual hace lo que le da la gana. O lo que le conviene.

L'oréns Cifre sí que habló. Pero en aparte con Ramón Puig y con Martínez, el mejor decorador del país y colo-

a dibujar excelentemente sin dejar por eso su oficio completamente alejado de las preocupaciones artísticas.

Alfaro discutía con Michavila—el cual quería que se hablara de arte a todo trance—sobre la función de la crítica en el arte. Ahí es nada. Como es natural, no se llegó a conclusión alguna. La conversación se mantenía entre ellos dos, sin apenas intervenciones ajenas, con muchos altibajos. De vez en cuando, Bayarri apostillaba una frase con cualquier comentario, tan puntiagudo como su barba.

Recordemos el cliché de la reunión de artistas que nos ha servido la literatura. Gentes vestidas con abandono y



rias, como va siendo ya reconocido por todo el mundo. Martínez es un decorador que ha empezado a utilizar el arte en su tarea profesional. Por eso se le considera, entre los artistas, como una especie de mecenas.

Un señor que se llama Chuliá, al que yo confundí con el encuadernador, y que me dijo que no encuaderna más libros que los suyos—lo cual ya está bien, por otra parte—, apenas si habló tampoco.

El lector se preguntará si aquello era una tertulia o un velatorio, y qué clase de artistas son éstos que no bullen, ni gritan opiniones tremendas, ni nada de eso.

Lo mismo me pregunté yo. Uno tiene formada una idea de los artistas reunidos, sacada de las versiones literarias que se nos han dado. Uno se los imagina dando grandes voces, vestidos con desaliño, "epatando" a los "bourgeois" que es una de las funciones que han cumplido en otros tiempos y que debieron resultar muy divertidas.

Pues, aunque parezca extraño, en la tertulia había un medio tono de voz, una especie de rumor, que lo mismo podía haber correspondido a una modosa tertulia de burgueses de esos a los que los artistas conscientes deben "epatar".

Las voces que se dieron correspondieron todas a esa gran persona que es Alfaro. Alfaro es un dibujante muy bueno que, para que vayan tomando nota los perezosos, esos que dicen que el arte necesita de un clima especial y delicado para desarrollarse, ha llegado

desaliño, un poco sucias, tendidas, más que sentadas, en divanes, hablando perezosamente pero mucho y a gritos, despreciándolo todo, destruyendo todo respeto, diciendo frases altisonantes de su propio arte, del que hacen ya y del que harán, asegurando que la época en que viven es de transición y de crisis.

La realidad de esta tertulia que estoy tratando de describir a ustedes no se parece en nada al cliché. Allí todos iban vestidos con corrección, y algunos, como Michavila, con verdadero cuidado, todos se habían lavado ese día y parecían gentes acostumbradas a lavarse con frecuencia; todos estaban sentados en sus sillas, con la modosa compostura con que podría estarlo un maestro de escuela; todos hablaban con moderación o, mejor dicho, casi nadie hablaba; nadie despreció a nadie y a nada, ni aseguró ser el mejor artista conocido, y, por lo demás, sólo de pasada se rozó el tema eterno de la crisis y la transición como característica de este tiempo.

Total, que cuando me convencí de que aquella manera de comportarse no estaba determinada por el empeño en hacer las cosas bien para que lo viera yo con ojos de reportero, me despedí de todos y me marché con Alfaro, que, como tiene coche, tuvo la amabilidad de traerme a casa. Y durante el trayecto, Alfaro y yo, que somos amigos, tampoco hablamos de arte. Hablamos de su negocio. De lo mal que se les están poniendo las cosas.

Vicente Ventura

## El Día de las Misiones en Valencia

### Avance confortador del resultado espiritual y económico

### Casito das las Parroquias han elevado su fervor

Como se esperaba, el resultado de esta importantísima jornada del Domingo Mundial de la Propagación de la Fe, ha sido en nuestra ciudad algo más "confortable" que años anteriores. Aún no es lo que debe ser ni lo que la Iglesia espera del catolicismo valenciano; pero aun así y todo, esta ligera ventaja en los resultados que se prevén en el Domund 1956, significa que su objeto va "calando" en las almas de unos y la comprensión de todos.

Todavía no podemos dar a nuestros lectores cifras y resultados concretos, pero la impresión que sacamos del Secretariado Diocesano y de su fervoroso y celoso director don José Buil, son consoladores y confortantes, ya que "si siguen las cosas así—nos dice—nos aproximamos al millón y medio"; y esto significa que el movimiento misionero valenciano ha despertado y va e irá más en auge todavía. En resumen, la impresión global de la jornada es favorable y puede afirmarse que es mejor la colecta.

Y como comprobación de lo que antecede, me dice que en parroquias y templos, como San Jua y San Vicente; padres dominicos y capuchinos; San Agustín, la Virgen, Santos Juanes y la Catedral—por no citar más—ha superado la colecta, oscilando entre las una y tres mil pesetas más.

Los colegios de religiosos han colaborado fervorosísimamente, como todos los años, destacando con los Marianistas los Escolapios y los Hermanos La Salle; la Institución Teresiana y otros colegios Los Escolapios montaron una cabaña en la plaza del Caudillo, con su altavoz y su "cotorra" y todo, que fue la animación de los viandantes. Los Hermanos La Salle, ornamentaron un autobús, tipo misionero, con alusiones a aque-



llas actividades apostólicas y a la "jornada" del día. La Institución Teresiana, a semejanza de otros años, presentó un cuadro plástico sobre adornado coche. Y, en fin, todos los colegios se superaron y colaboraron como se merece este "Día".

### LAS MESAS PETITORIAS Y EL SENOR ARZOBISPO

Los mismos colegios de religiosos se encargaron de montar las mesas petitorias, que estratégicamente colocadas, en número de dieciocho, y rodeadas de innumerables alumnas, revoloteaban—evolucionaban—en su derredor como "palomitas" picoteando en los bolsillos de los paseantes. Se calculan en unos doce mil niños—de todos los colegios valencianos—los que postularon con "sus cabezas" de negritos, chinos o indonesios.

El señor Arzobispo fue un postulante y un postulado más. Dio y pidió en muchas de las mesas que durante la mañana visitara para estimular a unos y a otros. En todas ellas tenía palabras de cariño para las colaboradoras y para los pequeños postulantes. Su presencia era siempre acogida con simpatías y afectos por parte del público.

Finalmente, y aun cuando de la diócesis no se tienen noticias concretas y de muchos pueblos ni impresión siquiera, no se duda de que, a pesar de las heladas, los pueblos valencianos responderán como lo hicieron siempre, con fervor y generosidad.

En resumen y con sólo la impresión todavía vaga e imprecisa del Secretariado, podemos afirmar por el ambiente misionero del día de ayer, en nuestra ciudad, que el objetivo principal de este "Día", que es despertar el amor y el interés de los valencianos—esto es: la verdadera preocupación—por el problema y los problemas misioneros de la Iglesia, se ha conseguido o se va consiguiendo aunque sea paulatinamente.

Que dure es nuestra oración, no sólo por este "Día", sino por los de todos los del año, porque las Misiones no se acaban en él ni sus problemas se solucionan todos.

De todas formas, bien por Valencia.

P. SPUCHE



# Aquí, CRÓNICAS

## UN MELODRAMA DE REMARQUE, "LA ÚLTIMA ESTACION"

Se representa en Berlín y trata de la caída de la ciudad ante los rusos

(Crónica de nuestro corresponsal Victoria Armesto)

Berlín. — ¿Quién es ese camarero de pelo gris y aire cansado? ¿De qué le conozco yo? Como si hubiera adivinado mis pensamientos, el camarero de Kempinski dice:

Es Eric María Remarque. ¡Remarque! En Kempinski la gente le mira y cuchichea a su paso, Remarque, claro. El mismo Eric María Remarque que en 1929 escandalizó al mundo con su novela "Sin Novedad en el Frente". El mismo Remarque que Francia y América vieron pasar como exilado en tiempo del nazismo. El mismo Remarque que ahora hace sonar el "gong" del teatro con su melodrama "Die Letzte Station".

Entonces la mujer envuelta en armiño que le acompaña es Paulette Godart, la "estrella" de cine, ex mujer de Charlot y si el camarero de Kempinski está bien informado, actual esposa de Eric María Remarque.

A miss Godart, que fue uno de los ídolos de mi adolescencia, no la hubiera reconocido porque como diría un portugués, está "moito" "acabada".

Remarque, en cambio, se mantiene joven. Tiene un aire de escritor de otras épocas. Un aire escéptico, cansado, ligeramente aburrido. El ambiente de Kempinski encuadra bien su figura, tan bien, que el propio humo de los cigarrillos se me antoja incienso.

Fuera de Kempinski está la Kurfurstendamm, con sus rutilantes luces; está Fassanen Strasse, lujosas tiendas de antigüedades y las ruinas de la gran sinagoga que mandó incendiar el doctor Goebels.

Está el "Reinbaisace Theater", en donde la rubia y robusta actriz germana Ridemarie, recoge los ávidos aplausos que coronan todas las noches la representación de la obra de Remarque.

Una de las grandes sensaciones del festival de otoño "La última estación", es el drama de la caída de Berlín y su conquista por las fuerzas rusas.

Se abre la acción con un bombardeo. Es el mes de abril del 45, los rusos están entrando en Berlín entre las sirenas y el estrépito de las bombas. Una voz de mujer que nunca aparece en escena clama en los dolores de parto. Al final, el niño nace como símbolo de la guerra que sigue a pesar de la tragedia.

Ana Walter, la heroína de Remarque, tiene en su piso (por razones que nunca se aclaran), no sólo agua, luz y teléfono, sino también café, ronac y un uniforme nazi.

Sin conocerla invocando el nombre de un amigo común, llega a su casa un preso político llamado Ross que acaba de huir de la cárcel de Mohabid y al que la Gestapo viene pisando los talones. Ana al principio quiere echarle para no comprometerse, pero luego se aplada de él y le disfruta con el uniforme.

Cuando llegan los de la Gestapo, Ana pretende engañarles, haciendo ver que está borracho y en una escena íntima. No obstante, los nazis dirigidos por el sargento Smith desconfían. El dramatismo de este primer acto está acentuado por la "radio"; a través de la cual se sigue la batalla de Berlín y el avance de los rusos que están sólo a dos kilómetros de Posdamer Platz.

Ross no ha huído sólo de

Mohabid, le acompaña un profesor judío el doctor Coch, que se escondió en otro piso de la casa de Ana y es descubierto por los nazis.

Se desarrolla entonces la escena más fuerte. Ros y Ana tiemblan mientras el sargento Smith un verdadero sádico interroga al profesor que contesta siempre con estas palabras:

"Antes era el doctor Coch, en la universidad de Berlín; ahora sólo soy un pobre y miserable judío que merezco la muerte".

Negándose a contestar bajo golpes y amenazas dónde está su camarada, Coch salva la vida de Ross.

Ana abre la radio y en ese momento con la música del "Ocaso de los dioses", se anuncia la muerte de Hitler y su sustitución por el almirante Doenitz, (resulta curioso recordar esta escena en los mismos días en que Doenitz, cumplida su condena de once años, ha sido puesto en libertad).

Al oír la noticia, el profesor Coch se transfigura, y de un salto se planta en el alféizar de la ventana. Grita que sólo esperaba este momento; puesto que el tirano ha muerto él también muere tranquilo. Se tira por la ventana. Los de la Gestapo bajan a ver su cuerpo. Smith con perfecto espíritu burocrático apunta en su cuaderno su muerte. Ana y Ross se quedan solos, y al terminar el acto sabemos que entre ellos ha nacido un idilio.

En el segundo y último, la acción dramática de Remarque flaquea bastante.

Vestido de paisano y habiéndose falsificado unos documentos de "víctima nazi", vuelve el sargento Smith al piso de Ana creyendo que era mujer

de fácil acceso en cuya casa podía esconderse. Encuentra a Ross y éste después de luchar con él, quiere obligarle a saltar por la ventana tal como hizo el profesor Coch. Cuando le tiene acorralado entran los rusos.

Los rusos, (varios soldados y un teniente) apenas si entienden el alemán y el uniforme de Ross se presta a una serie de confusiones, pero al final el teniente comprende quién es el "malo". Ametrallan en escena al nazi, y el preso de Mohabid queda en libertad, para reunirse con Ana la cual se salva de ser violada metiéndose debajo de una mesa.

No tiene esta suerte una vecina que entra y sale continuamente en escena con el único objeto de inyectar un poco de humor al drama a quien los rusos dejan en jirones un traje rojo que acaba de estrenar aquella misma mañana, aunque los presenta como a unos bárbaros del norte dispuestos a robar y violar sin tino. Remarque trata mucho mejor a los rusos que a los nazis.

Para escribir este drama, Remarque se ha basado en un hecho real. El 24 de abril del año 45, los nazis soltaron a 15 prisioneros políticos de una cárcel de Mohabid. Les apilaron luego en la calle. Uno de estos presos era el profesor de la Universidad de Berlín, en cuyas manos hallaron la colección de versos escritos en la cárcel hoy conocidos en la literatura de posguerra con el título de "Sonetos de Mohabid". No sólo se basa Remarque en este episodio como columna vertebral de la acción dramática, sino que, incluso, Ana recita uno de los sonetos en el segundo acto.

## La mina británica de Rothes, maravilla de automatismo

(Crónica de nuestro corresponsal, GUY BUENO)

Londres. — "¿Qué fábrica es ésta?", preguntó, por lo visto, el jefe de una delegación de mineros rusos cuando, con el grupo de compañeros de trabajo que le acompañaba, percibió la mina de Rothes.

A decir verdad, el nuevo centro minero de Rothes, situado a pocos kilómetros del norte de Edimburgo y del famoso estuario de Firth of Forth, con la sorprendente filigrana de acero de su alto y célebre puente, que no se parece sólo a una fábrica ultramoderna, sino mucho más allá: a un campo de aviación.

Dos altas torres de cemento y cristal reunidas por un edificio largo y casi transparente por sus enormes ventanales, se elevan en un prado verde, liso, maravilloso.

Dentro del amplio edificio, el aspecto es como aventuró el delegado soviético el de una fábrica sorprendente, misteriosa, puesto que en ella no se fabrica a primera vista nada.

Vemos grupos generadores, potentísimos motores eléctricos, increíble número de grúas que se deslizan silenciosas sobre raíles colocados casi a la altura del techo de las largas

naves; fabulosas máquinas con inmensas ruedas de diámetros asombrosos, dominadas por una minúscula cabina de cristal, colocada en alto a un lado de la colosal sala de máquinas.

Dentro de unos meses, cuando terminen las obras actualmente en curso, un hombre alto, auténtico "deus ex machina" controlará y dirigirá todas las operaciones, todos los movimientos en esta especie de jungla, poblada por fantásticos monstruos de acero.

Se calcula que la producción diaria de la nueva mina de Rothes será de unas cinco mil toneladas; es decir, aproximadamente, un millón ochocientos veinticinco mil toneladas por año.

Claro que todavía se necesitarán hombres y no sólo máquinas para arrancar el oro negro. Como ahora se necesitan para perforar los pozos y abrir las primeras galerías. Y mañana, como hoy, la mina hará pagar su precio en sangre humana: sacaron a un minero muerto cuando llegamos a un pozo principal. Pero tras cada músculo humano, habrá millares de caballos a vapor...

## VILLALONGA Y LA EXPANSION ECONOMICA DE VALENCIA

Si alguna justificación tiene el dinero, la más esencial de todas es que redunde en beneficio de la comunidad, que sea creador de riquezas generales, que constituya una fuente de trabajo y no se quede reducido a cimentar la felicidad de unos cuantos. Y viene esto a relación, porque ha sido el capital valenciano, salvo honrosas excepciones, uno de los más retraídos y gazarosos; quizás herencia de aquellos que en nuestras alquerías y barracas escondían en un puchero sus monedas y las enterraban bajo siete estados, como si temiesen recibir cada noche la visita del "rodero" de turno, que podía desvalijarles. Apenas si se inventaba la aventura de extender a la derecha o a la izquierda, hacia el norte o hacia el sur, los campos propios con adquisiciones casi siempre garantizadas por la generosidad del suelo.

Hemos lamentado en múltiples ocasiones este retraimiento de nuestro capital, en contraposición con esos hombres del norte, de Cataluña, sobre todo, capaces de colonizar con el paquete de billetes en la mano media España. Valencia ha vivido casi siempre demasiado dormida en sus laureles de tierra pródiga, fecunda y rica. Más allá del campo de naranjos, de los plantales de arroz, de la industria muchas veces familiar, los ojos del valenciano no veían apenas. El negocio tenía que ser redondo, inmediato. Nada de aventuras; cuando el capital tiene que ser aventura o no es nada más que simple afán de coleccionistas. Por esto, lamentábamos muchas veces que en grandes obras nacionales Valencia estuviera ausente, cuando los industriales del Pirineo bajaban hasta los embalses de Castilla, y con ojos de águila veían las posibilidades de Andalucía, también dormida entre pastos, coplas y revuelo de folklore.

Pero nuestra tierra, por muchas razones — que no vamos ahora a enumerar — ha sido capaz de empresas extraordinarias; ha tenido un vuelo largo por el Mediterráneo, llevando también hasta la otra orilla el fruto de su pulso, de su constancia y de su entusiasmo. Sin embargo, nos veníamos contentando con que la naranja se vendiera bien y que en Alemania, en Inglaterra, en Noruega, en la Europa fría, hubiera un postre que razonaba nuestro sol, que es acaso de las pocas cosas gratuitas de que dispone nuestra gente para levantar un paisaje feracísimo.

Y porque lamentábamos esas ausencias de nuestro capital en grandes proyectos industriales, nos alegró sobremanera el que se dijera recientemente que había allá lejos, en los recodos del Sil, hombres de aquí y dinero valenciano. Es decir, que existían

algunos capaces de proyectar con ímpetu su capacidad económica, a una obra nacional, fertilizada por capita valenciano. Después de esa inauguración se ha pensado o ganizar un homenaje a don Ignacio Villalonga, que es el hombre que ha devuelto a Valencia su pulso en las empresas de gran envergadura. Me parece admirable que se exalte a un valenciano iustre, pues ya sabemos que entre nuestros defectos está el subestimar a los que nacieron en la misma tierra que nosotros y enrearnos en suilezas en cuanto un apellido de por aquí resuena con demasiada fuerza en el resto del país. Creo que es un mérito destacable el que nuestro capital salga a darse una vuelta por esos mundos y no se angustie en la rutina. Por otra parte, como he dicho al principio, la riqueza tiene que ser fuente de bienes generales, creando industrias en las que hallarán ocupación centenares de familias.

Don Ignacio Villalonga, a quien no conozco más que a través de referencias y de este acontecimiento de la inauguración de los Salto del Sil, ha hecho que sonara el nombre de nuestra tierra, mientras el kilovatio cantaba, por millones, la fuerza, las posibilidades del nuevo complejo industrial. El agua, domesticada por la técnica, en ese cauce que es ya pura poesía como el terceto para el verso, es la que tiene que cantar desde ahora la aventura del ímpetu valenciano. Un agua que fecunda la huerta, en los pañales que fueron páramo; la que una España sedienta, anhelaba desde siglos, ha llegado por fin remansada en el embalse del Sil, columna maestra de un futuro industrial. Y esto ha sido obra de un valenciano, que como aquellos de los viejos tiempos, tiene tiempo para ordenar las cifras de producción y para leer en nuestra lengua a Ausias March.

Párrafo aparte tenía que merecer, entre nosotros, en este rincón de amencidades, como lo calificó el poeta, la empresa del Sil. Por lo que es en sí y por lo que puede significar para el futuro esta extraordinaria salida del capital valenciano hacia rumbos de industrialización.

Sobre las realidades que el momento plantea, cuando hay que cultivar no ya el suelo, sino el agua y hasta el aire, nos complace que existan gentes con mirada tan lejana, que puedan columbrar entre los recodos de un río norteño, un vivero industrial. Gentes como don Ignacio Villalonga, que entre columnas de colización y reuniones de consejos administrativos, saben entender la geografía y saben interpretar también las necesidades de España y de los españoles.

JOSE ANTONIO DE ALCEDO

o quizás convenga emplear, de ahora en adelante, el término "caballos electricidad". Pues tan sólo la energía eléctrica mueve todo el centro minero, conduce el carbón desde el filón hasta las vías donde esperan los trenes, levanta en vilo los vagones de diez toneladas.

Sobre la superficie de la tierra, a la vez que las curiosas torres que dan aspecto de aeropuerto a la mina de Rothes, a la vez que las modernas salas de duchas y el alegre restaurante, la nueva estación de ferrocarril, con docenas de vías, donde acudirán los trenes a buscar el carbón que Inglaterra necesita, surge, también, a poca distancia, un pueblo nuevo, con sus iglesias y sus escuelas, sus mercados, almacenes y cinemas.

Pueblo nuevo de pequeños

chalets y casas de tres o cuatro pisos; de tres, cuatro o cinco habitaciones, baño, cocina, cada uno. Casas alegres y baratas, subvencionadas por el Estado y el Municipio, con la esperanza de atraerse al minero y mantenerlo en el lugar. Pero también se levantarán otras fábricas, otras industrias.

Se quiere evitar, en efecto, que el nuevo poblado sea únicamente minero.

La idea es crear una sociedad mixta, a la vez igual y desigual única en sus ventajas materiales, pero variada en lo que atañe a sus intereses. Cuestión de economía y de psicología. Ni el estómago, ni la mente de los habitantes del nuevo poblado deberán depender de un solo amo industrial. Así se confía se evitará que haya esclavos.



# Hoy se ha entregado el "Gordo" de las quinielas a doña Carmen Puig la agraciada ya se ha comprado un coche

## El millón de pesetas piensa invertirlo en un pequeño negocio

A mediodía de hoy se ha efectuado la entrega a doña Carmen Puig Miñana del premio ganado en la quiniela hace tres semanas. El acto ha tenido lugar en el Patronato de Apuestas Militares. Recordaremos que el premio corresponde a la cuarta jornada de apuestas jugada el día 30 de septiembre, en que se dieron tan sólo dos máximos acertantes de 14 resultados en toda España, a cada uno de los cuales correspondió 1.035.488'85 pesetas.

El delegado del Patronato, don Juan Salañer, nos había anunciado que dicha entrega se efectuaría a las once de la mañana. Acudimos puntuales a la cita. Los invitados éramos pocos: representantes de prensa y radio y fotógrafos, simplemente. El tiempo fue pasando y la agraciada quinielista no venía

Los presentes ya especulábamos con la posibilidad de que doña Carmen Puig hubiera renunciado al premio... No se concebía tamaño retraso para ir a cobrar tan onerosa cantidad. Si se hubiera tratado de ir a pagar...

Llegó el director del Banco Coca, don Julián Troches, contra el que se había extendido el cheque. Llegaron más periodistas y fotógrafos. Quién no llegaba era la afortunada.

Al fin hizo su entrada doña Carmen Puig Miñana, acompañada de su esposo, don Manuel Doménech. Ya tuvimos ocasión de charlar con ellos al anunciarse el premio. Ella es una señora joven, regordeta, simpática. No podía ocultar la emoción y el nerviosismo, que se advertía en su risa saltarina.

Como parece que uno de los destinos del hombre es esperar siempre a las mujeres, no se le hizo ver el retraso en que había incurrido. Lo consideramos todos lógico; la emoción, sin duda...

Con diligencia se cumplieron las formalidades de rigor. Ella hizo entrega del resguardo de la famosa quiniela. El señor Salañer le hizo firmar al dorso y seguidamente le entregó el cheque por la cantidad citada: 1.035.488'85 pesetas. Cuando la señora Puig recibió el verde papelito, no podía ocultar el temblor que movía sus manos, mientras sus ojos sonreían gozosos.

Examinamos la quiniela, por sí da su rúe. El boleto tenía el número 099285, Serie A. No puede negarse que la fortuna fue la aliada de nuestra paisana. Porque en aquella jornada, uno de los partidos incluidos en el boleto era el Tenerife-Málaga, que no pudo jugarse a causa del accidente de aviación sufrido por el equipo andaluz, en el que varios jugadores resultaron heridos. Como se celebró el martes, ya no entró en el escrutinio. Ganó el Tenerife, cuando doña Carmen Puig había pronosticado la victoria del Málaga. Suerte se llama esa figura.

Hilvanamos un breve diálogo con la dichosa quinielista.

—¿Es indiscreto preguntarle cuánto dinero ha gastado ya a cuenta del millón y pico?

—Como la fusión de mi marido era tener un coche he querido comprarle y se ha comprado un automóvil.

—¿Nuevecito, flamante?

—No, no; de segunda mano. Un «Mil cien».

—Entonces ¿qué ha gastado? ¿El pico que rebasa el millón?

—Más, más.

—¿Muchas peticiones y «sablazos»?

—Una infinidad. Aquello es una

lluvia de cartas y peticiones verbales. Si las atendiera todas, necesitaría muchos millones.

—¿Alguna curiosa?

—Una muchacha me ha escrito diciéndome que tiene diez hermanas; ha perdido una beca que le habían concedido y quería que le sufragara los estudios. Otra, de un señor de 51 años, que dice está arruinado y quería que le pagara una póliza de seguros de 2.500 pesetas. Lo más curioso es que afirma tener varios hijos mayores. En fin, si hubiera de atender todas las demandas, no tendría para empezar.

—Bueno, y ese dinero ¿en qué lo va a emplear?

—Se trata de una cantidad respetable, pero si no se trabaja, se va en seguida. Por eso le emplearemos en un pequeño negocio.

—¿Se cambiarán de casa?

—No, no. Como aquella casa no gusta y pagamos poco alquiler, seguiremos allí.

—¿Oiga: ¿ha seguido jugando a las quinielas?

—Sí, claro.

—¿Muchos aciertos?

—No lo digo, porque se reírían de mí. Luego confesé que había acertado cuatro resultados y en otra semana, ocho como máximo.

—Pero esta semana que viene pienso cobrar otra vez —asegura muy seria—.

Las enhorabuenas al afortunado matrimonio se multiplicaron por tantas unidades como asistentes éramos y a poco la reunión se disolvió. Allí se fue el dichoso matrimonio con su millón y pico.

MIGUEL DOMINGUEZ

# VALENCIA, HOY

(Viene de la 1.ª pág.)

ra dar un refrigerio a los repatriados, funcionando un servicio de altavoces para dar las órdenes oportunas.

A la una y cuarenta y cinco de la tarde ha entrado por la bocana del puerto la motonave "Crimea", que enarbolaba en la gayeta del palo trinquete la bandera española. Los repatriados estaban todos a bordo, agitando pañuelos, correspondiendo desde tierra los familiares. Conforme se aproximaba el barco, se interpelaban unos y otros, y así podían oírse, conforme se iban reconociendo, los nombres de "Paco", "Antonio", "Milagro", etc.

Las operaciones de atraque han durado hasta las dos y cuarto, y un momento de gran emoción ha sido cuando los altavoces han empezado a tocar música. Después de las Danzas del Príncipe Igor, han interpretado el pasodoble Gallito, a cuyo final, a bordo del "Crimea", ha estallado una gran ovación.

Durante los minutos de espera se entablan diálogos entre repatriados y familiares, y las caras tan pronto se veían llorosas como sonrientes. Las jerarquías de la Cruz Roja española han subido a bordo, llevando un ramo de flores la señorita Manella, que ha entregado a los representantes de la Cruz Roja rusos.

A las dos treinta y cinco ha bajado el primer repatriado: Isaías Albistegui de Eibar, de 32 años de edad, que ha manifestado su enorme contento por verse de nuevo en España, de donde salió tan niño. En castellano correctísimo y sin el menor acento extranjero, nos dice que es ingeniero de "puentes y túneles", habiendo estudiado en Moscú. Que salieron el día 13 de Moscú y el 15 de Odesa, y que han tenido muy buena travesía habiéndose detenido tan sólo en el mar Negro, por el peligro de minas de la guerra mundial y en los Dardanelos para recoger

a los representantes de la Cruz Roja española, señores Rodríguez de Castillo y De la Serna. Después de él bajó Fermín Arco Azpíroz, de Bilbao, y en estos momentos continúa el desembarco. Por cierto que uno de los que han de desembarcar y han despertado mayor interés es Agustín Gómez, de Eibar, que ha sido jugador internacional de Fútbol en el Torpedo de Moscú.

A los repatriados, en su mayoría de las provincias del norte, se les ha proporcionado bolsas de comida, y en catorce altavoces marcharán esta tarde a Cofrentes, de donde serán dirigidos a sus puntos de origen.

La Cruz Roja de Valencia ha obsequiado a los representantes extranjeros con una figura de cerámica de Peyró, que representa una labradora y sendas cestas de fruta. A la hora de cerrar nuestra edición continúa el desembarco de repatriados.

## Latifundio y minifundio

La realidad económica no admite demagogias, y menos aún en el terreno agrícola. Hora es ya de atenderse a dichas verdades, en contraste con lo que se ha predicado y practicado en otros tiempos sobre nuestra desgraciada agricultura. Extremista en la propiedad, desmenzada hasta lo infinito o hinchada hasta lo colosal, con leyes absurdas y arcaicas, la curación de la agricultura no podía ser obra de medidas radicales, sino de exquisitos cuidados, como los que ahora se le están prodigando con tan buenos resultados.

Uno de los conceptos ya superados es el de latifundio y minifundio. El primero tiene mala literatura desde el tiempo de los romanos, cuando se acuñó la famosa frase de que perdieron a Roma y a las provincias. Desde entonces y sin el menor examen crítico, se le ha echado la culpa de todos los males. Sin embargo, ahora se ha caído en la cuenta de que no es el latifundio lo que importa, sino el espíritu que lo informa. Pues el latifundio es en sí una excelente unidad de cultivo, apta para el maquinismo y los métodos modernos de cultivo. Y un propietario inteligente sacará mucho mejor partido económico de él, que si estuviera parcelado. Claro está que el latifundio cuyo propietario es un absentista que se limita a cobrar una renta, es un mal social que ha de desaparecer.

Y asimismo, el minifundio, cuando es tan pequeño que no admite la moderna técnica y resulta antieconómico y marginal su cultivo debe desaparecer y a ello tiende precisamente, en una de sus finalidades, esa admirable ley de concentración parcelaria.

Sobre estas bases se funda el régimen agrícola español actual, que está dando ya sus plenos frutos y que está reverdeciendo el suelo de nuestra patria, antes agostado y seco. La tierra, si da legítimos ingresos a quienes la poseen, a base de que se desvivan por ella, proporciona también el medio de vida a numerosas familias, es en verdad, la propiedad real de muchos, porque de ella viven. Y así el régimen español puede mostrar con el mayor de los orgullos, sus realizaciones agrícolas, que con sus colonizaciones, concentraciones parcelarias, construcciones de pantanos, obras complementarias de riego, repoblaciones forestales, y con las leyes sobre conservación y regeneración del suelo, está colocando la agricultura española a la cabeza de las del mundo.

## Anuncios oficiales

### COMPANIA FRUTERO-VALENCIANA DE NAVEGACION, S. A. COFRUNA

#### DIVIDENDO PASIVO

El Consejo de Administración, haciendo uso de lo acordado por la Junta General de la Compañía, de 16 de marzo del presente año, ha tomado el acuerdo de señalar al desembolso del segundo plazo de la suscripción de las acciones representativas del aumento de capital autorizado en dicha fecha y elevado a escritura pública otorgada ante el notario de esta ciudad de Enrique Taulat Rodríguez Lueso, en 11 de septiembre de 1956 a razón de 125 pesetas por acción para que sea ingresado durante los días 15 al 30 del próximo mes de noviembre.

Igualmente, el Consejo ha acordado admitir el desembolso voluntario del resto del dividendo pasivo, o sea, 250 pesetas más por acción durante el mismo plazo.

La participación en los beneficios sociales será a partir del ejercicio que comienza el primero de enero próximo en proporción a los desembolsos efectuados sobre cada acción, de modo que las acciones sobre las que se efectúe este desembolso voluntario participarán íntegramente en los beneficios de dicho ejercicio, en igualdad de derechos a las anteriormente en circulación.

El ingreso podrá efectuarse en las oficinas de la Compañía o en el Banco de Valencia en esta ciudad y sus sucursales y agencias.

Valencia, 21 de octubre de 1956.  
— EL PRESIDENTE DEL CONSEJO DE ADMINISTRACION

### COMPANIA FRUTERO-VALENCIANA DE NAVEGACION, S. A. COFRUNA

#### DIVIDENDO A CUENTA

El Consejo de Administración de esta Sociedad ha acordado repartir a los señores accionistas un dividendo a cuenta del ejercicio 1956 de pesetas 20 por acción a las acciones números 1 al 120.000, haciéndose el ajuste correspondiente por lo que se refiere a las fechas de desembolso de las acciones 80.001 al 120.000 cuando se acuerde el dividendo complementario, tal como se había anunciado anteriormente.

Este dividendo podrá hacerse efectivo a partir del día 15 de noviembre próximo en el Banco de Valencia o cualquiera de sus sucursales, así como también en nuestras oficinas contra presentación de los extractos de inscripción de las acciones correspondientes.

Valencia, 21 octubre de 1956.  
— EL PRESIDENTE DEL CONSEJO DE ADMINISTRACION

## Egipto no ha contestado a Francia

(Viene de la 1.ª pág.)

parece estar respaldada por las declaraciones del capitán del «Athos» y los miembros de la tripulación, quienes manifiestan que las armas fueron cargadas en Alejandría por soldados uniformados egipcios, con destino a los insurgentes de Argelia.

Al conocerse la noticia de la captura del «Athos» y acusar los periódicos a Egipto por este hecho de ayudar la rebelión del norte de África, la embajada egipcia en París calificó estas acusaciones (que, naturalmente, no tenían carácter oficial) de «ilógicas».

Francia ha pedido al Gobierno egipcio una respuesta a su nota oficial «a la mayor brevedad posible». —Efe.

## FORTALECIMIENTO DEL FRANCO

Nueva York, 22. — Francia ha obtenido un préstamo de la fundación monetaria internacional de 262.500.000 dólares, con lo que el franco queda fortalecido y se ahuyenta la posibilidad de la inflación. — Efe.

## NIEBLA EN EL AEROPUERTO DE ORLY

Paris 22. — Una niebla densa se ha extendido sobre el aeropuerto de Orly, impidiendo el tráfico aéreo desde la madrugada. Los aviones se han visto obligados a hacer escala en los campos de aterrizaje de Burdeos, Niza y Marsella. Muchos de estos aviones realizan vuelos transatlánticos. — Efe.

## Prohibición soviética a las misiones militares aliadas

(Viene de la 1.ª pág.)

El "B Z" afirma que las divisiones rusas cruzaron la frontera por la zona de Magdeburgo y por las de Zoessen, Wüensdorf, Jueteborg. — Efe.

## EN APOYO DEL MOVIMIENTO POLACO

Washington, 25. — El dirigente de los veteranos de guerra judíos, William Carmen, ha enviado un telegrama al presidente Eisenhower en el que pide que la administración publique un anuncio de "apoyo al movimiento de independencia polaco, de acuerdo con la línea política que sigue el Gobierno de los Estados Unidos".

En su telegrama, Carmen dice que tal acto "redoblaría los esfuerzos de Hungría y otros países, hoy bajo el cautiverio soviético; para independizar su política futura". Carmen elogia

lo que él llama "los valientes esfuerzos del pueblo polaco para conseguir su libertad y liberarse del yugo y la tiranía del colonialismo soviético". — Efe.

## LA RESISTENCIA POLACA ES DE ORIGEN NACIONALISTA

Chicago, 22. — El doctor Lev E. Dohriansky, profesor de ciencias económicas de la Universidad de Georgetown, ha manifestado que la actual tensión existente en Polonia está originada por la resistencia de los patriotas nacionalistas y no por el "titoísmo".

Dohriansky, presidente de la comisión norteamericana del Congreso ucraniano, declaró textualmente: "No hay que confundir la patriótica resistencia del pueblo polaco, como la de los ucranianos y otros pueblos cautivos del comunismo, con la ale-

gada desviación comunista conocida como "titoísmo".

El pueblo polaco —concluyó— no tiene más simpatía por los gobernantes comunistas, nombrados entre los mismos polacos que son secuaces de la política del Kremlin, que por un Gobierno que les fuera impuesto desde Moscú sin disfraz alguno de falso nacionalismo.

"Los gobernantes que actualmente tiene Polonia son una versión en ruso de los "quislings" del período nazi. — Efe.

## STALINGRADO VOLVERA A LLAMARSE KATOWICE

Vienna, 22. — El Ayuntamiento de la ciudad de Stalingrado, centro industrial en Polonia oriental, acordó la pasada noche cambiar el nombre de la ciudad por el nombre que tenía antes de la guerra: el de Katowice. — Efe.



## Magnífico triunfo del Levante, en Málaga (3-1)

### Los valencianos fueron superiores en rapidez, conjunto y remate

#### Destacaron la defensa azulgrana, Moix y Paredes

Málaga, 21.—En La Rosaleda, con buena entrada, se celebró el partido de segunda división. Málaga-Levante, que terminó con la victoria de los valencianos por 3-1.

Arbitró el colegiado madrileño, señor Campos.

**Alineaciones:**  
Levante.—Ripoll, Giménez, Bo-  
lao, Marco, Bilbao, Esparza, Pa-  
redes, Molina, Moix, Agramunt  
y Eliseo.

Málaga.—Del Río, Barragán,  
Rubio, Ortiz, Emery, Moneris,  
Galacho, Pipi, Rodríguez, Pa-  
tricio y Bernardí.

Los primeros momentos de  
juego son de dominio alterno  
y se lanzan dos "corners" con-  
tra la puerta del Málaga, por  
uno a favor.

A continuación se registra un  
buen avance del Levante, que  
termina con fuerte tiro de Moix,  
que detiene muy bien Del Río.

Se juega con mucha rapidez,  
y en acoso a la puerta del Má-  
laga, Agramunt sufre un encon-  
tronazo, suspendiéndose el par-  
tido durante unos minutos. Se  
registra otra buena parada de  
Del Río a tiro de Molina.

Se impone el Levante y la de-  
fensa malagueña tiene que sal-  
var momentos de apuro.

Reaccionan los locales y Gala-  
cho desaprovecha una oportuni-  
dad de marcar, y poco después,  
Patricio, otra.

A los 42 minutos Molina pasa  
largo a Agramunt, que está en  
posición del extremo izquierdo  
y, completamente desmarcado,  
lo que aprovecha para tirar por  
bajo y batir a Del Río.

Con 1-0 se llega al descanso.  
En la continuación sale pre-  
sionando el Málaga y fuerza  
dos "corners", que son lanzados  
sin consecuencias.

En un avance de la delantera,  
Emery lanza un tiro que se es-  
trella en el poste. Después, en  
un "corner", chuta Bernardí, y  
Ripoll se luce desviando a "cor-  
ner".

En el minuto 21 se produce el  
segundo gol levantino. Un avan-  
ce de su delantera no lo cortó  
el defensa izquierdo malagueño,  
se interna Paredes, y a la me-  
dia vuelta, lanza un buen tiro  
que bate a Del Río. Este gol des-  
gociercia a los malagueños, pe-  
ro cuatro minutos después se  
origina una melé ante la puer-  
ta de Ripoll, y Patricio aprove-  
cha la ocasión para llevar el bal-  
ón a las mallas, gol que pro-  
testaron los valencianos por es-  
timar que el portero había si-  
do agarrado por un contrario.

Domina el Málaga y se lanzan  
tres "corners" contra la meta  
contraria. El Levante pone más  
peligro en sus arrancadas, y en  
los últimos minutos, después de  
un "corner" contra la puerta  
local, Paredes fusila el tercero  
y último gol.

Ha sido justa la victoria del  
Levante en el campo de La Ro-  
saleda. Los valencianos han ju-  
gado con más rapidez y con un  
fútbol más conjuntado y sa-  
biendo aprovechar las ocasiones  
que se les presentaron para al-  
zarse con la victoria, dando fa-  
cilidades para ello el lateral iz-  
quierdo del Málaga, que se ha  
mostrado muy flojo.

El Levante también ha sabido  
aprovechar con mejor fondo la  
juventud de muchos jugadores  
del Málaga, que en esta tem-  
porada se enfrentan por primera  
vez a equipos de segunda divi-  
sión, y, además, el Málaga no  
ha dado de sí cuanto puede, no-  
tándose la falta de algunos de  
sus titulares. El equipo levanti-  
no no es la primera vez que

ha sorprendido al Málaga en su  
terreno y esta tarde, con mu-  
cho entusiasmo y mejor juego,  
acabó por imponerse a un equi-  
po que sólo ha demostrado vo-  
luntad, aunque también exceso  
de nervios.

En el primer tiempo se des-  
arrolló mejor fútbol por ambas  
partes y se jugó a fuerte tren y  
eso a última hora, se notó en  
ambos bandos. No obstante, la  
delantera azulgrana se combinó  
muy bien y a la hora de la de-  
fensa supieron situarse con es-  
trecho marcaje sobre el ene-  
migo.

La defensa forastera ha esta-  
do sencillamente magnífica, así  
como los dos volantes, que han  
sabido enlazar con la delant-  
era. De la línea de atacantes, el  
delantero centro, Moix, ha sido  
el verdadero artífice de esta  
victoria, porque supo cargar  
todo el juego a su derecha, que  
era por donde el Málaga tenía  
su parte más débil. También  
Paredes y Eliseo han sido dos  
extremos rápidos y peligrosos,  
que pusieron constantemente en  
vilo la puerta malagueña.

Los jugadores no responden  
al rendimiento que se ha espe-  
rado de ellos, pero una vez más,  
teremos que decir que difícil-  
mente triunfarán cambiando de  
sitio como de camisa. Dudamos  
que el Málaga haya fichado ju-  
gadores para todos los sitios y  
si es así, no comprendemos por  
qué cada día tenemos una ali-  
neación haya quedado bien o  
mal la anterior. En nuestra úl-  
tima crónica correspondiente al  
Mestalla-Castellón, vimos sitios  
muy bien cubiertos y otros que  
eran auténticos baches. Los in-  
dicamos en su día. La aline-  
ación que ante el Badajoz saltó  
al césped tuvo los mismos ba-

## Al Mestalla se le escapa el cuarto punto positivo en su campo

### Empatando el quinto partido de Liga contra el Badajoz (1-1)

Si todos los equipos fuesen  
tan regulares obteniendo resul-  
tados como el Mestalla, duda-  
mos que se hiciera ningún qui-  
nelista millonario; es más, se-  
ría un negocio ruinoso llenar  
boletos. El número de acertan-  
tes se contaría por el de juga-  
dores a dichas apuestas. Ahí te-  
nemos otro empate para no  
perder la costumbre; otro posi-  
tivo perdido en casa, menos mo-  
ral en el equipo y no dudamos  
tampoco que menos moral en  
el entrenador, y, nosotros, es-  
perando que llegue un buen  
partido cuando ya hace casi dos  
meses que empezó la Liga.

Los jugadores no responden  
al rendimiento que se ha espe-  
rado de ellos, pero una vez más,  
teremos que decir que difícil-  
mente triunfarán cambiando de  
sitio como de camisa. Dudamos  
que el Mestalla haya fichado ju-  
gadores para todos los sitios y  
si es así, no comprendemos por  
qué cada día tenemos una ali-  
neación haya quedado bien o  
mal la anterior. En nuestra úl-  
tima crónica correspondiente al  
Mestalla-Castellón, vimos sitios  
muy bien cubiertos y otros que  
eran auténticos baches. Los in-  
dicamos en su día. La aline-  
ación que ante el Badajoz saltó  
al césped tuvo los mismos ba-

ches, pero, además, los sitios  
que anteriormente estaban bien  
cubiertos, ahora lo estaban defi-  
cientemente. Tanto cambio no  
lo comprendemos. Hay casos que  
claman al cielo, como el caso  
Pallás. Este chico viene triun-  
fando cuantas veces juega de  
defensa, lo hace mal este año de  
medio. ¿No fracasará lógica-  
mente con más probabilidades  
en la delantera? Pues allí jugó  
el sábado: de interior.

En el mismo partido del sá-  
bado ante el Badajoz hubo un  
cambio que hizo inútiles varias  
ocasiones de marcar gol, injus-  
tificado a todas luces como no  
fuese que el medio Doménech  
estuviese agotado. Fue que este  
último jugador pasó a extremo  
para dejar a Domínguez de in-  
terior y a Pallás de medio. Tres  
veces tuvo la pelota en los pies  
a "punto de caramelo" y por  
retenerla excesivamente falló en  
las tres.

El comienzo del encuentro es  
tremendamenteoso. "Ni chicha  
ni limoná". Peloteo cándido,  
candidísimo.

La arimación, dos minutos  
más tarde, la da un linier cor-  
tando una jugada de Aliaga por  
imaginario "off-side". La pro-  
testa del respetable es ruidosa,  
pero no como la merece un fal-  
lo tan absurdo como el pitar  
una falta inexistente tan fácil  
de observar cuando se ocupa el  
sitio que ocupaba entonces el  
linier a quien aludimos. Este  
era el que entonces estaba en la  
línea de la parte de la tribuna.

El gol del Badajoz tuvo lugar  
a la media hora de comenzado  
el partido. Fue así: del ala de-  
recha se recibe un pase frente  
a la portería, que Doménech fa-  
lla lamentablemente al querer  
la cortar y el balón corre libre-  
mente hasta Rodríguez, para  
incrustarlo en las mallas.

Un minuto más tarde se logra  
el empate durante los pocos mi-  
nutos que el partido merece de  
verdad el calificativo de intere-  
sante. Doménech entró valiente-  
mente con la cabeza a por una  
pelota centrada por Iborra y  
burla la acción de García Sán-  
chez, consiguiendo el gol.

Ahí tienen todo lo dicho de  
mención de la primera parte.

De la segunda se tendrán que  
contentar, queridos lectores,  
con dos cosas solamente, a no  
ser que me ponga a relatarles  
la desgracia de Tacoronte, que  
recibía todos los golpes, y sus  
innumerables caídas.

Lo sucedido fue esto.  
A los cinco minutos, Pallás  
pierde una magnífica ocasión  
de marcar y de ella se deriva un  
pequeño lío en la portería con  
intento de agresión, que el ár-  
bitro parece no enterarse.

A los veinte minutos, Tacor-  
onte toca con la cabeza un  
balón dentro de la misma área,  
que desorienta a Pesudo. No ha  
sido gol porque el que verda-  
deramente está haciendo un  
buen partido, Bellido, lo saca en  
última instancia de la misma  
raya.

ARBITRO Y ALINEACIONES  
El señor Cruz Carrascosa tam-  
poco recorrió mejor camino que  
los equipos: Falló mucho, no nos  
gustó en líneas generales.

Alineó a los equipos como si-  
gue:  
Mestalla.—Pesudo, Pantaleón,  
Bellido, Font, Piquer, Doménech,  
Aliaga, Enguidanos, Iborra, Pa-  
llás y Domínguez.

Badajoz.—García Sánchez,  
Praga, Miranda, Gañán, Llоре-  
nte, Calin, Diego, Gijón, Tacor-  
onte, Antó y Rodríguez.

EL BADAJOZ VINO A POR  
EL RESULTADO QUE CON-  
SIGUIÓ  
A por el empate, como uste-  
des pueden suponer. Sacaron al

Carlos

DIBUJOS MODERNOS TRAJES MEDIDA SASTRERIA EL DOS DE MAYO BOLSERIA. 42

## LA MARCHA DE LA LIGA

PRIMERA DIVISION
J. G. E. P. F. C. P.
R. Sociedad, 3; A. Bilbao, 4. Madrid, 7; Jaén, 1. Zaragoza, 2; A. Madrid, 1. Celta, 1; Valladolid, 1. VALENCIA, 3; Coruña, 0. Español, 2; Sevilla, 2. L. Palmas, 1; Barcelona, 0. Condal, 0; Osasuna, 0.

CON HOJAS Palmera Ras, ras... y ya está!

SEGUNDA DIVISION
Grupo Norte
Baracaldo, 2; Sestao, 3. Indauchu, 0; Gijón, 1. Ferrol, 0; Caudal, 0. R. Vallecano, 2; Tarrasa, 2. Logroñés, 1; Santander, 2. Sabadell, 1; Alavés, 0. L. Felguera, 2; Burgos, 0. Oviedo 4; Eibar, 2. Avilés, 3; Lérida, 0. Gerona, 3; C. Leonesa, 1.



# El Barcelona se rezaga

## Mientras Bilbao y Sevilla suman positivos

### FELIZ DEBUT DE KOPA EN EL REAL MADRID

#### Que por 7-1 venció al Jaén

#### Kopo, Di Stéfano y Marsal, marcaron dos tantos cada uno

MADRID, 21. — El estadio Bergabéu ha registrado muy buena entrada, pero sin llegar al lleno.

**Alineaciones:**  
Jaén: Manolín, Cerrillo, Millán, Cifuentes, Alarcó, Serrano, Antoniet, Pasiero, Arregui, Alsúa y Peiró.

Madrid: Alonso, Becerril, Atienza, Lesmes, Santiesteban, Zárraga, Kopa, Marsal, Di Stéfano, Mateos y Gento.

Hizo un buen arbitraje el colegiado catalán señor Blensa.

El partido ha tenido dos fases distintas: la del espléndido juego del Madrid en el primer tiempo y la del aburrimiento del segundo, en la que el juego perdió toda brillantez, sobresaliendo sólo algunas jugadas aisladas de los ases madridistas.

Se llegó al descanso con el resultado de 5-0.

Inauguró el marcador Gento cuando sólo había transcurrido medio minuto de juego, aprovechando un pase de Marsal. El Jaén juega con cuatro defensas y tres medios, encargando a Antoniet, retrasado, el marcaje de Di Stéfano. Se luce Manolín al detener un tiro de Lesmes, y Alsúa pierde una gran ocasión para empatar tirando el balón muy alto cuando estaba sólo a dos pasos de Alonso. A los diez minutos, Marsal marca el segundo gol del Madrid a centro de Di Stéfano que ni la defensa ni el portero andaluzes, aturrullados, aciertan a despejar. Di Stéfano hace pasar por dos momentos de peligro a la meta defendida por Manolín, hasta que en el tercer intento, a los 13 minutos, consigue batir por tercera vez el marco andaluz de tiro directo al ángulo en un golpe franco.

Lesmes ha ce una falta a Pasiero dentro del área, y el consiguiente "penalty" lo tira Alsúa, tan colocado que el balón se estrella en un palo y va fuera. A los 23 minutos, Marsal introduce por cuarta vez el balón en la puerta de Manolín. A los 29 minutos, Di Stéfano, de precioso cabezazo, marca el quinto gol como remate a un precioso centro de Kopa.

El Jaén está a punto de marcar, primero, en un tiro de Pasiero que roza el larguero, y después, en un remate de Arregui, obstaculizado por Atienza, que Alonso desvía a "corner" mientras Alsúa reclama "penalty".

Finaliza poco después este primer tiempo, en el que el Madrid, y principalmente su línea delantera, ha hecho toda una exhibición de buen fútbol, sin dejar tiempo material al equipo andaluz a organizar su defensa.

Al saltar al campo en el segundo tiempo los jugadores del Real Madrid, sacan brazaletes negros en señal de luto por la reciente muerte del ex presidente de la F. I. F. A. señor Rimet.

Nada más reanudarse el juego, Manolín salva un probable gol arrojándose a los pies de Gento. Se registran unos momentos de acoso del Jaén y Di Stéfano baja a reforzar la defensa de su área, forzando los andaluzes dos "corners" seguidos, sin consecuencias.

El remate de un tiro indi-

recto sacado por Di Stéfano y rematado por Mateos, lo desvía Manolín a "corner", repitiendo Alsúa con una excelente jugada que él mismo malogra por falta de fuelle.

Arregui y Cifuentes son atendidos de sendas lesiones momentáneas, y el público, que se aburre, protesta con palmas de tango y silbidos hasta que, tras una bella jugada de Kopa y Di Stéfano, a los 27 minutos, Kopa recibe un pase de Zárraga y se escapa por su banda para terminar la jugada con un tiro raso y cruzado que se traduce en el sexto gol.

A los 31, Pasiero marca el único tanto de su equipo en oportuno remate a centro de Peiró, y tras unos momentos de dominio andaluz inefectivo, salvo en una ocasión en que Becerril sacó de la misma raya de gol un remate de Antoniet.

A los 44 minutos, un "penalty" de Millán a Mateos lo transforma Kopa en el séptimo y último gol de la tarde.

Sobresalieron Di Stéfano, Kopa y Gento por el Madrid, y Manolín, Antoniet y Pasiero por el Jaén. — Alfíl.

### A tres minutos del final, empató el Español

#### El Sevilla le estaba dominando ampliamente

BARCELONA, 21. — Alineaciones:

Español: Vicente; Gimeno, Parra, Faura; Sastre, Casamitjana; Arcas, Ruiz, Benavides, Coll y Muñoz.

Sevilla: Javier; Romero, Campanal, Herrera II; Pepín, Enrique; Loren, Arzá, Pepillo, Doménech y Pahué.

Arbitró Gómez Arribas, vizcaíno.

Magnífico partido con resultado justo, ya que el excelente primer tiempo del Español se vio contrarrestado por una segunda parte, en la que el Sevilla impuso su mayor fondo físico.

Apenas puesto el balón en juego, Coll es lesionado por una dura entrada de Pepín, aunque sin consecuencias. Domina intensamente el Español, que se vuelca sobre la puerta de Javier.

A los 10 minutos, a preciso pase de Benavides, Ruiz logra, de tiro por bajo, el primer gol. Dos minutos después, el Español pudo aumentar su ventaja de no resbalar Ruiz cuando se hallaba solo ante el

marco. A los 20 minutos, un tiro de Coll a la salida de Javier, lo salva Campanal enviando el balón a "corner". Sigue el intenso dominio local. A los 29 minutos se lesiona Pepín, que pasa a ocupar el puesto de extremo derecho, con Loren de interior y Doménech de medio. A los 33 minutos, el propio Pepín entrega el balón a Arzá, que centra sobre puerta, y Pahué aprovecha un barullo para empatar.

En la segunda mitad, el Sevilla domina la situación. Vicente para un fuerte disparo de Doménech. A los 10 minutos se lesiona también Enrique, que pasa a extremo izquierdo, quedando la línea con Loren y Doménech, jugando Pahué de interior. En esta situación, Pahué realiza grandes jugadas e impulsa a su equipo hacia el marco defendido por Vicente.

A los 22 minutos, Pepín vuelve a la media, y a los 27, en pleno acoso sevillano, a pase de Arzá, Pepillo logra el segundo para su equipo. El Sevilla se adueña totalmente de la situación, y Vicente detiene un gran tiro de Arzá, lanzándose después a los pies de Pepillo para cortar una peligrosa internada.

A los 42 minutos, en una enérgica réplica españolista, se aprovecha un fallo de Campanal y Muñoz recoge el balón, que entrega a Benavides, y éste de fuerte disparo, logra el empate.

Los últimos minutos transcurren con todo el Español volcado sobre la meta andaluza, y los sevillanos defendiéndose desesperadamente por conservar el empate, que logran arrancar. — Alfíl.

### Brillante partido en Atocha

#### Y merecido triunfo del Atlético sobre la Real

#### Los vizcainos presentaron una alineación "marca Daucik"

SAN SEBASTIAN, 21. — A las órdenes del señor Birigay, los equipos se alinearon así:

**R. Sociedad:** Bagur, Gortel, Ansoa, Elizondo; Larrañeta, Peporro; Zubillaga, Sarasqueta, Laguardia, Igoa II y Paz.

**Bilbao:** Carmelo; Bilbao, Garay, Canito; Mauri, Orúe; Arteche, Marcaida, Merodio Maguregui y Gainza.

A los tres minutos de juego se produjo el primer gol atlético. Gainza lanzó un golpe franco

y Arteche, en buena posición, remata de forma osca pero imparable, colocando el balón lejos de Bagur. A los 10 minutos, en un contraataque realista, Igoa II, solo ante Carmelo, dispara inocentemente a las manos del portero bilbaíno. A los 23 minutos se lleva a cabo una excelente jugada por parte de la delantera realista iniciada por Paz, quien cede, de forma precisa, a Laguardia, quien, de tiro durísimo, bate a Bagur. La Real busca con ahínco el empate, pero es de nuevo el Atlético quien marca a los 36 minutos, por medio de Maguregui. Al minuto siguiente, 37 de esta primera parte, consigue la Real su segundo tanto por mediación de Laguardia. Por último, y tras varios avances de las 60s delanteras, los bilbaínos consiguen el cuarto gol por mediación de Mauri.

La segunda parte fue menos vistosa, aunque no menos emocionante. A los 30 minutos, Igoa II recoge un balón desde la misma raya de gol y centra

El mando del hogar

Un cuentecillo alemán, dice que los hombres en dos clases, la de los que saben que en sus casas mandan sus mujeres y la de los que no lo saben.

Esta clasificación —¿universal?— tiene una razón de ser; porque para dirigir un hogar es preciso estar en él como están las mujeres y no los hombres, que no pueden mandar con igual conocimiento de causa que aquéllas; quienes, entre otras mil interesantes cosas, saben que nada hay tan cómodo, práctico y limpio, que guisar con gas.

a Laguardia, quien bate a Carmelo por tercera vez. El arbitraje del señor, Birigay fué correcto. — Alfíl.

### A pesar de jugar Kubala, perdió el Barcelona en Las Palmas

#### Cobreiro marcó el único gol canario

LAS PALMAS, 21. — Alineaciones:

Las Palmas: Pepín, Benito, Ricardo, Marcial, Torre, Narajo, Jaco, Vázquez, Mujica, Moreno y Cabrera.

Barcelona: Ramallets, Olivella, Brugué, Gracia, Bergés, Genzana, Tejada, Kubala, Sampedro, Suárez y Basora.

Arbitró García Fernández, con errores.

A los 35 minutos de juego, Mujica se internó por la banda izquierda, desmarcándose Cabrera hacia el centro para recibir un espléndido servicio cara a la puerta y, tras burlar la salida de Ramallets, marca el único tanto de la tarde.

Lleno completo en el estadio, es una tarde de fuerte calor, jugándose en su comienzo a fuerte tren por ambos equipos. En líneas generales fue un partido emocionante, pero sin gran calidad. Apenas iniciado el jue-

go, un fuerte tiro de Suárez pega en la base del poste. El juego se hace alterno, moviéndose las líneas de ambos equipos con pesadez de sentido posicional. Fue una lucha de poder a poder, con un Barcelona reposado, teniendo enfrente el ardor va conocido del Las Palmas.

La segunda parte fue de peor calidad. Tejada y Basora permitieron sus puestos, e igual hicieron Kubala y Sampedro.

A los ocho minutos de la segunda parte Sampedro pasa a Kubala; éste cede a Tejada, quien marca, pero el árbitro anula el gol por haber señalado con anterioridad falta de una defensa canario. Reacciona el Barcelona, que acosa la meta de Pepín, y el juego se endurece, y tras varios intentos de ambos equipos por mover el marcador, se llega al final del partido. — Alfíl.

### Gutiérrez debutó en el Celta

#### Pero no pudo impedir el empate frente al Valladolid

VIGO, 21. — Alineaciones: Celta: Adauto; Arranz, Villar, Seoane; Ares, Gutiérrez; Dausí, Olmedo, Albino, Cerdá y Torres.

Valladolid: Mambrilla; José Luis, Lesmes, Losco; Matito, Tini; Rodríguez I, Murillo, Badenes, Cerdán y Rodríguez II.

Arbitró el catalán Saz Olmedo, que tuvo muchos errores, principalmente el conceder el golpe franco que motivó el tanto del equipo visitante. En muchas ocasiones fué abuchado por el público.

Balaidos registró una magnífica entrada y el tiempo era magnífico también.

En los primeros minutos de juego domina el Celta, pero a los 17, un golpe franco cerca

del área lo saca Tini cediendo en corto a Badenes, éste tira angulado y marca el gol del Valladolid. Poco después, Albino, solo ante el portero contrario, dispara el balón por encima del travesaño, y, luego, el mismo Albino, dispara magníficamente, estableciendo el empate.

En la segunda parte continúa el juego con las mismas características, con bastantes momentos de peligro para la puerta del Valladolid. Los del equipo visitante se esfuerzan al final del partido por mantener el empate.

El argentino Gutiérrez, que hacía su presentación en este partido, se mostró muy preciso en la entrega, pero muy flojo en los cortes. — Alfíl.



# En Mestalla, Valencia, 3-Coruña, 0

## Otro resultado mejor: se descubrió un portero, Goyo, y se "recuperó" un gran medio, Pasieguito

### Buqué, con dos goles, Martín y Quincoces, entre los mejores

#### Entre los flojos, los más flojos, Areta y Mangriñán

Por TRISTAN

Si mal no recordamos, dijimos el sábado anterior que el Valencia-Coruña era un partido de prueba. Se le concedía una última oportunidad a Areta, esta vez como interior; se pre-en-aba «en sociedad» a «Goyo», bien «recomendado» por su medio buen partido de Jaén, y se ofrecía a la consideración del respetable la figura caída en desgracia de Seguí, en contraste con la figura aún no perfilada de Macario. Pues bien, sin que expusiera precisamente ninguna bomba de hidrógeno, ni tan siquiera una carga a de Bronchú, al menos surgió en la portería merengue un guardameta que con su valentía, colocación, oportunismo, agilidad y saber bloquear el cuero, nos hizo sentir por ese lado una sensación de seguridad a la que estábamos des-acostumbrados, por lo menos, por lo menos, un par de temporadas largas, muy largas.

Por desgracia, el éxito de Goyo que viene, por el momento, a disipar la preocupación de una portería mal guarnecida, tuvo como contrapartida el resultado nuevamente negativo de un Areta que como interior no mejoró sus decepcionantes conductas anteriores como ariete y extremo. Lo que resulta doblemente doloroso, ya que el jugador navarro ha demostrado clase en al-

y la clase están en la acera de Seguí, y las facultades y el arrojo en la de Macario. Para completar el juicio, será bueno añadir que no vemos clase en las evoluciones embarulladas, tescneras y voluntaristas del «nuevo»; como tampoco «visionamos» la rapidez y las energías de antaño en el «viejo». Así, pues, entre un Macario con arrestos juveniles y sólo capaz de un vicegol —aquí chutazo que le malogró un poste ayer—, y un Seguí con conocimientos de experto e intuición de la jugada, que brindó dos goles, nos quedamos con este último, si sigue poniendo la voluntad que ahora pone. El record de Macario de ningún gol en seis partidos no es muy convincente. En los dos próximos partidos deberá decidirse la cuestión.

#### HACE FALTA PUCHADES

Otra experiencia nos brindó el Valencia Coruña, con el valor de cosa probada, aunque a decir verdad no necesitaba de probaturas para saberse. Ella se refiere a la línea media, otro punto neurálgico de este equipo que por ausencias y otras causas, está lleno actualmente de puntos neurálgicos. Y ella es que Mangriñán como a parecido insinuarse de un modo casi oficial, no es, por mucha que sea su perfecta forma física, el único medio «potable» entre los cuatro que posee el Valencia. No. Seguramente es todo lo contrario. Su voluntad, tesón, honradez profesional y generosa condición física no le bastan para ocupar, en plan de titular, un sitio de medio, tal y como lo necesita el equipo valencianista y como aspira el menos exigente aficionado. No andamos, pues, descaminados los que con un criterio práctico y no solo romántico, como se nos acusa frívolamente, añoramos a Puchades. Su talón de Aquiles enfermo podrá ser un impedimento, pero nunca su edad de treinta cumplidos, pues otro compañero de línea, con treinta también, Pasieguito, dió ayer una lección de «aún puedo, quiero y las doy mejor que nadie».

Y por último, ausentes Badenes y Wilkes, castigado Mañó; en segundo plano Seguí; no recuperado físicamente Fuerter; inhábiles en el remate Areta y



Indudablemente, después de la experiencia de siete partidos, la única adquisición que nos ha convencido es la de Martín. Areta, si tiene clase, no contribuye con ella, y Macario, con todo el empuje que pone, no la tiene

Macario, y bajo de forma Vila, lo que se evidenció ayer, como anteayer y todas las jornadas en lo que va de temporada, es que Buqué, con su sangre fría, buen toque de balón con la cabeza y la pierna derecha, es el único

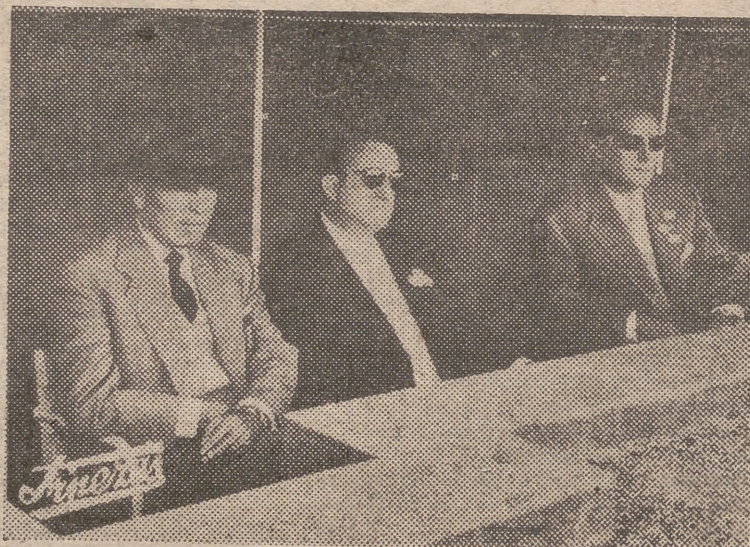
completo esa función —eso de que ahora juega en punta no es cierto— se le dedica a marcar goles y también sirve. Es algo que demuestra la utilidad de este jugador tan incomprendido por tantos profanos y por algún que

peligro a la meta de Goyo. Este, valiente, decidido y oportuno, evitó que la cosa pasara a mayores. También los tres defensas, que por este orden, Martín, Quincoces y Mestre, estuvieron bien de verdad. Pero fallaba y fallaría toda la tarde Mangriñán, y Pasieguito no podía enderezar la situación; como no podía Buqué delante, donde era el único que ponía orden, allí donde Vila y Areta no ponían nada, y Macario y Seguí, un entusiasmo sin demasiado acierto. Total, que acabó cero a cero, justo reflejo de lo que acontecía sin más mala suerte, por parte merengue, que un buen tiro de Macario que rechazó un poste y sin más nota saliente que la desastrosa actuación de Goyo, que fue, sin duda, la figura merengue de este primer tiempo.

#### PASIEGUITO, FIGURA DEL SEGUNDO

Tras el descanso hubo un cambio en la delantera blanca. Pasó Seguí al lado de Buqué y Macario al costado de Areta. Así el ataque funcionó mucho mejor y comenzó a dominar el Valencia con más intensidad. Sin embargo, la verdadera causa de este mejor juego valencianista, en relación con la fase anterior, tuvo su origen en el magnífico empuje, inspiración y servicio de Pasieguito, que galvanizó de acierto a sus compañeros, llevándoles hacia la portería defendida por Bernabé.

Así vino el triunfo por sus pasos contados, con tres goles brillantes y muy trabajados. A los catorce, un centro de Martín lo pasó a su vez Pasieguito a Buqué, quien de cabeza, con gran habilidad, inaugura el marcador. A los 27, un balón venido de Pasieguito lo recoge Macario, que cede a Seguí y el extremo, por la derecha, corre unos metros con la pelota y centra magníficamente dando Vila un gol hecho de verdad, pues no tuvo más que empujar el balón dentro, a dos metros de la puerta. Por último, a los 42, otro centro de Seguí, por la derecha, lo cabeceó de nuevo con maestría Buqué y se logró el 3-0. Un tanto exagerado para el Deportivo, si nos miramos en el es-



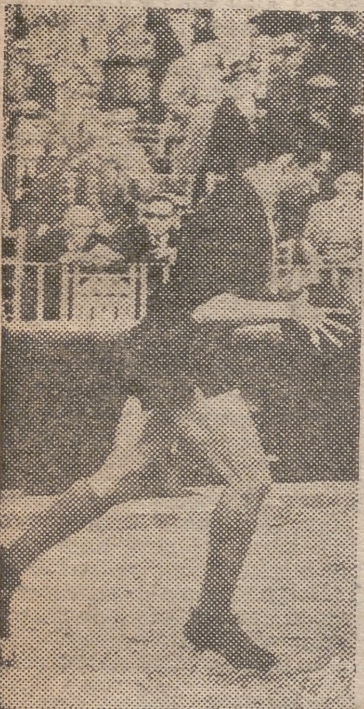
Cubells Casanova y Miró. A juzgar por los rostros, se trata del primer tiempo, en que anduvo grave el asunto. Después cambiaron, afortunadamente, las caras de los tres personajes merengues y el cariz del encuentro

verdaderamente goleador de los delanteros valencianistas, lo que no deja de tener gracia, ya que el catalán, para enmendar deficiencias en el engranaje del equipo, siempre se había visto condenado a actuar de «enlace» y retrasado. Ahora, sin dejar por

otro entendido en quienes la pasión actúa cual niebla artificial.

#### Goyo, HEROE DEL PRIMER TIEMPO

Todo cuanto antecede nos permitió «ver» el partido de ayer en Mestalla. También, otros aspectos que ahora saldrán a la superficie, cuando comentemos su desarrollo propiamente dicho. Un desarrollo no muy convincente para nuestros colores durante la primera parte, en que se vieron tratados de tú por el modesto cuadro coruñés. Esta «media naranja» fue agri dulce porque sí. Empezó el Valencia con unos veinte minutos en que dió sensación de conjunto. Funcionaba el equipo como asociación. Pero no llegaba el gol por incapacidad de remate de su ataque y vino el desánimo propio y el entusiasmo ajeno. Apenas un remate de Buqué, que neutralizó Bernabé. En cambio, Sanics y Arsenio, en sendos contraataques, llevaron el



Si, amigos; parece que se ha encontrado un portero. Si Goyo repleta lo de ayer, después de descubrirlo, habrá que descubrirse

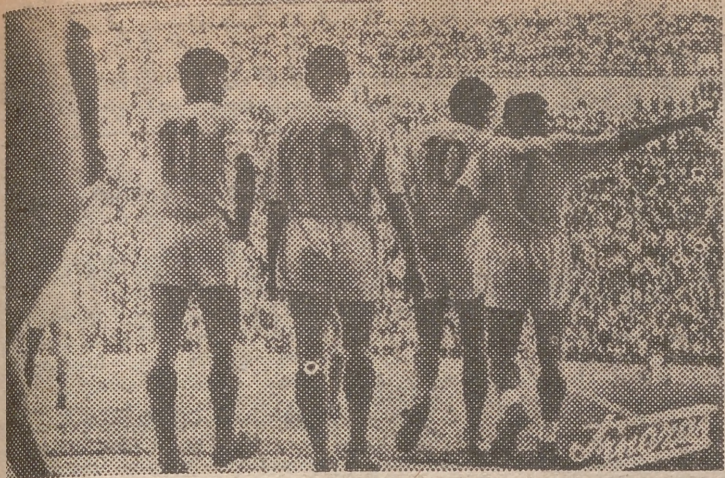
guna jugada y hasta en un partido, como el día de su debut frente al Español, y el Valencia no parece disponer, por lo que se veía venir, se vé y se aprecia, un delantero centro de garantía.

En cuanto a la comparación entre el recién adquirido Macario y el retenido Seguí, posible estos encuentros a causa del castigo que sufre el indiscutible titular Mañó, después de haber presenciado cuatro actuaciones del canario y cien del valenciano, estamos ya en condiciones de emitir un fallo bastante equitativo. Cabe decir que la calidad



En la delantera flojearon Areta y Vila. Aún éste, que marcó un gol y que lleva mucho tiempo sin jugar, tiene perdón. El ayer en el interior en el sitio de Fuerter, no





Salida tras el descanso. Aún está el marcador sin inaugurar. El público grita impaciente. Los jugadores salen con timidez. Luego el motor Pasieguito y la artillería Buqué calmarían los exaltados ánimos

pejo de la primera fase, en que llevó la iniciativa tanto o más que el Valencia y, además, llegó más y con más peligro al área de gol. Un tanto o a mal con arreglo a la marcha del juego, de acusado tiro va encianista en el segundo período.

#### LOS «RESPONSABLES» DEL CERO

En realidad, culpa del cero —primer cer de la temporada en la casilla del Valencia— la tuvo Goyo con una sobresaliente actuación. Con Goyo los otros

más fino y académico en la actualidad.

#### LOS QUE INFLUYERON EN EL RESULTADO

Arbitró Azón, sin correr demasiado, cogiéndose, sin duda, al aforismo de que más vale ir despacio y hacer buena letra. Pero tan despacio fue que no llegó a tiempo de ver, o no quiso ver, entre otras cosas, un par de penaltys que hubo por manos instintivas de Iruquieta y otras de la misma índole de Quinceces. Ahora bien, en el resultado no influyó. Los que influyeron para bien —está dicho ya— fueron Goyo, con sus paradas; Buqué, con sus remates, y Pasieguito con su segundo tiempo de «sus mejores tiempos». Y para mal, sobre todo, un medio, Mangriñán, y un interior, Areta. Conque ya sabe a qué atenerse don Luis Miró. Por de pronto, mejorando cierto talón de Aquiles, de un jugador mejorará otro talón de Aquiles del equipo. Con toda seguridad. ¡Ah! Y que conste que acertamos el sábado al decir que iba a ser un partido de prueba. Hasta que marcó Buqué el primer gol, fue más que de prueba. ¿Verdad, querido espectador? Hasta otra.

## Conclusiones y alineaciones

Si Goyo es ese Goyo que vimos, el Valencia, ¡vamos!, tiene ya portero.

Si Areta es el Areta que hemos visto hasta hoy, Areta no es ariete, ni extremo, y habrá que dejarlo en «el interior».

Si Macario no da más de sí, habrá que ir pensando en la rica tradición de extremos merengues que según pintoresca expresión ha hecho fracasar Buqué.

Si Martín sigue jugando así, a sus treinta años, y Pasieguito, así, a sus treinta también, será cuestión de injertar el equipo de otoñales.

Si Mangriñán juega, de tal suerte —de tal desgracia, por mejor decir—, habrá que ir pidiendo a gritos la vuelta de Puchades, aunque esté lesionado.

Como se ha dicho tantas veces, cuando Seguí quiere, aún puede hacer mucho. Y eso que no puede tanto como podía antes.

Necesidades urgentísimas: un medio volante, un delantero centro y un interior, que, mientras no se demuestre lo contrario, será Fuertes.

Más urgente todavía: Elijanse los once que se considere ya más idóneos entre los disponibles y confíraselos el honoroso menester de titulares. A ver si con paciencia, se entienden. Más pruebas ya no.

Alineaciones de ayer, que no serán las de mañana:

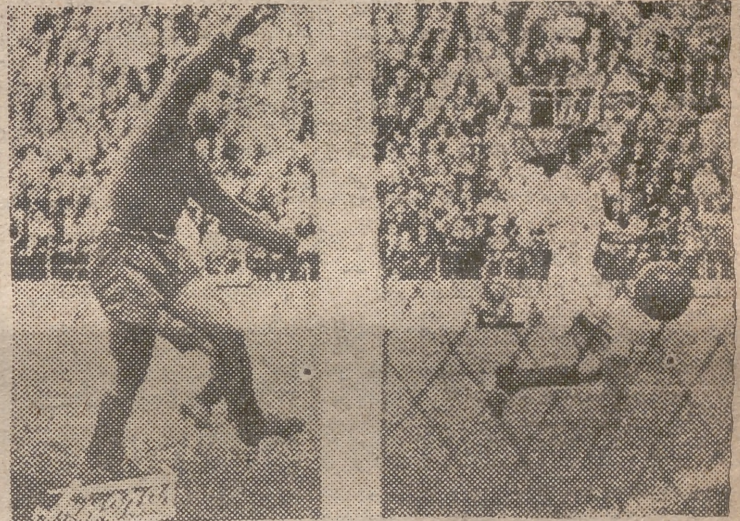
VALENCIA. — Goyo; Martín, Quinceces, Mestre; Pasieguito, Mangriñán; Seguí, Areta, Vila, Buqué y Macario.

CORUNA. — Bernabé; Tomás Anca, Iruquieta; Cuenca, Juanaco; Polo, Arsenio, Santos, Villarrubia y Tino.

## Los tres goles en el segundo tiempo



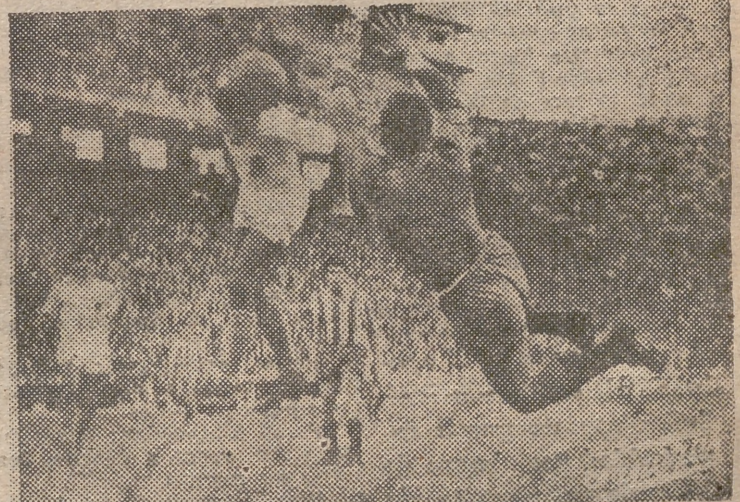
Primer gol. Así de angulado entró el balón que cabeceó magistralmente Buqué



Vila, muy cerca de la portería, logra el segundo, del que fue autor moral Seguí



Autor material, Vila, y moral, Seguí, se abrazan como es de rigor



El tercer gol de Buqué, adelantándose a la acción del portero coruñés. Otro gol muy bueno proporcionado por Seguí

## 2-1.-La victoria de Francia sobre Rusia

### Los galos dominaron

Paris. — En el Estadio de Colombes, lleno totalmente, que representa más de 65.000 espectadores, se ha jugado esta tarde el partido internacional de fútbol entre Francia y Rusia.

Ganaron los franceses por 2-1. El primer tiempo terminó con empate a cero.

Arbitró Griffiths (País de Gales). Equipos:

Francia. — Remetter; Kaelbel, Marche, Louis; Jonquet, Marcel; Grillet, Mcklouff, Cisovski, Piantoni, Vincent.

Rusia. — Yashin; Tichenko, Ogokof, Parmonof; Bashaskin, Netto; Tatushin; Isalef, Strelsof, Sanikof, Ryhkin.

Ha sido el partido que ha despertado mayor interés en Francia, después de la guerra. Los aficionados franceses tenían grandes esperanzas, ya que en su encuentro jugado el pasado año en Moscú, empataron los dos países a dos tantos.

Para muchos la ausencia de Raymond Kopa (ahora en el Real Madrid), representaba un handicap para los franceses.

Los dos equipos han perdido sus últimos partidos: ambos frente a Hungría, pero a pesar de esto, no disminuía la calidad del partido.

Los franceses se lanzaron al ataque y su presión fue enorme durante los primeros diez minutos. Dentro de este período los rusos tuvieron una escapada terminada con un tiro de Ryhkin que paró magistralmente Remetter.

Los rusos parecían la sombra de los que jugaron contra Francia el año pasado.

Siguió un cuarto de hora de juego alterno. Después dominaron brevemente los rusos. En general el dominio correspon-

dió a los franceses, cuyos delanteros no fueron oportunos para rematar algunas ocasiones en que llegaron cerca del marco, con cierta facilidad.

El segundo tiempo se pareció mucho al primero, con aaque furioso de los franceses al empezar. Francia marcó al minuto de iniciado el segundo tiempo, por mediación de Tellechea, que había sustituido a Marche. El ataque fue tan fuerte que los defensas estaban en medio campo.

Los franceses continuaron presionando y obtuvieron su segundo tanto a los cincuenta y tres minutos de juego total. Su autor fue el extremo izquierdo Vincent, que recibió un pase de Mcklouff.

El público, entusiasmado por los dos tantos y porque realmente lo merecía el equipo porque jugaba mejor, animó más y más a los jugadores. Así el ataque francés bombardeaba materialmente el marco ruso que aparecía desorganizado. A los cincuenta y seis minutos el ataque francés perdió un posible tercer tanto.

Unos catorce minutos pasaron hasta que Remetter salvó un tiro de Strelsof.

A los sesenta y cuatro minutos fue cuando el interior derecha Isalef marcó el tanto ruso.

Los últimos minutos fueron de dominio ruso, que se lanzaron a un ataque furioso. Bombardaron esta vez el marco francés. El público presenciaba esta fase puesto de pie. Defensas y medios franceses se multiplicaron para evitar el empate que buscaban los rusos desesperadamente.

Termina el partido con la victoria de Francia por 2-1.—Alfil.

Fuertes puede sentirse tranquilo si su rival para el sitio se llama Areta

destacados jugadores eran los fueron Pasieguito, en un segundo tiempo sin tacha, dedicado a una brava y espléndida ofensiva; Buqué por su buen tiro en el primer tiempo y sus dos goles en el segundo; Martín, el mejor defensa todo el encuentro, distinguiéndose en la entrega; Quinceces, que alcanzó un buen nivel de actuación a lo largo del partido, y los extremos Seguí y Macario, mejor aquél que éste, que jugaron mucho en la última fase del partido, dando lugar dos centros del primero a dos de los goles. Mestre realizó un papel esta vez bastante satisfactorio. Los más flojos, Vila, Areta y Mangriñán, especialmente estos últimos, naufragados en la mediocridad y vulgaridad, respectivamente.

Bastante responsabilidad en no haber marcado le cupo también a los propios delanteros del Coruña, muy hábiles en el regate y la combinación horizontal, especialmente el argentino Santos y el ala derecha Polo-Arsenio; pero muy poco o nada hábiles en el remate, que no produjeron el éxito deseado lejos y mal. En la media, la tremenda tarea distribuidora del veterano Cuenca; en la defensa, la excelente vigilancia de zona de Anca, y en la portería, Bernabé, seguro y bien colocado, destacaron sobre los defensas laterales, y Tino, que fueron lo más endeble. El ex metalista Villarrubia, con su escurridiza resistencia física de costumbre, dió sensación de haber cambiado un tanto su estilo.

## «La Hora»

Arte-Letras-Política

24 páginas en huecograbado

Tres pesetas

Una revista universitaria para todos los españoles



# Sorpresas a granel, en Segunda División

## Sensacional victoria del Castellón en los Cármenes

### Batió al Granada por 2-1

GRANADA, 21. — Alineaciones: Granada: Candi, Vicente, Suárez, Andreu, Galbis, Baena, Vidal, Olalla, Pahiño, Rius y Navarro.

Castellón: Marco, Esquizabel, Cotérriz, Martí, Casanova, Botana, Fito, Motilla, Vilalta, Simón y Echevarría.

Arbitró Bañón, desacertado. El Granada tuvo una tarde muy desafortunada, sin que le funcionara ninguna línea, y se vio desbordado por un Castellón brioso y rápido, que tuvo la suerte, además, de obtener dos tantos en un minuto.

A los diez de comenzar, Vilalta, de tiro cruzado, consigue el primero, y al minuto siguiente, Simón dribla en corto a Andreu, tira a media altura, y ante el asombro general el balón llega a la red en ocasión en que Candi hacía la estatua, pues fue un balón perfectamente parable.

En el segundo tiempo, el Granada obtuvo su gol a los 22 por Baena, al rechace de una pelota que había dado en la barrera de jugadores formada como consecuencia de un tiro indirecto contra la meta levantina. — Afil.

## Zaragoza, 2-A. Madrid, 1

### Los madrileños marcaron primero

ZARAGOZA, 21.—Alineaciones: Atlético de Madrid: Pazos, Marañón, Rusñol, Cobos, Agustín, Vallejo, Miguel, Peiró, Rafa, Molina y Collar.

Zaragoza: Lasheras, Torres, Alustiza, Bernard, Villegas, Gil, Parés, Estiragues, Serer, Domingo y Valdés.

Dirigió el encuentro el señor Arnal, que estuvo deficiente.

Comenzó el partido con avance del Atlético, produciéndose algunos "corners" contra el Zaragoza, que se tiran sin consecuencias. La presión atlética se traduce en el primer gol a los diez minutos, al tirar Agustín una falta que recoge Rafa y pasa a Molina, quien tira suave a la red. Transcurre el juego con avances del Atlético, marcando otro gol Molina, que se anula por fuera de juego.

A los veinte minutos se produce una reacción del Zaragoza, que se lanza al ataque y consigue el empate por mediación de Serer de fuerte chute. Continúa la presión local, y en uno de los ataques de la delantera, Serer tira fuerte a puerta cuando estaba Pazos batido y el balón lo saca de la meta un defensa atlético con la mano. El árbitro consulta con el juez de línea, diciendo éste que no ha entrado el esférico, lo que origina un fuerte revuelo en el público, que obliga a paralizar el juego, lanzándose almohadillas al campo. A los 35 minutos, un pase de Domingo a Valdés

**Ayuntamientos: No morbad al cronista oficial. Está dispuesto por la superioridad para honor de Valencia y ejemplo de España**

## Puente Genil, 1; Córdoba, 0

A los cuatro minutos de comenzar, Ariade aprovechando un excelente servicio de Rafa, de magnifico cabezazo introduce el balón en la red, consiguiendo el único tanto de la tarde.

Durante este primer tiempo el Puente Genil embotella materialmente al Córdoba, pero a pesar de sus esfuerzos no ha podido marcar. En el segundo tiempo el dominio es alterno, desarrollándose una verdadera guerra de nervios y resultando lesionado, a los 25 minutos el portero local, Navarro, que tras realizar una magnífica parada por alto cayó lesionado teniendo que ser retirado del campo y siendo sustituido por Tapa.

## Ceuta, 2; Jerez, 1

En el primer tiempo, ambos equipos se emplearon con gran entusiasmo, correspondiendo mayor dominio a los locales, aunque los jerezanos realizaron frecuentemente incursiones peligrosas.

En el segundo, a los tres minutos, Mora centra un balón a Giner, y éste lo lleva a la red. A los catorce minutos se produce un corner contra la meta forastera, y lanza Mora, recoge la pelota Martí Jimeno, que la cede a Lleó y se marca el segundo.

En estos momentos se acentúa el dominio local, y en una pésima intervención del meta forastero se produce una filtración por la extrema izquierda. Se centra el balón, y Juan remata a puerta.

## Cataluña venció en los campeonatos de España de boxeo

lo empalma éste sobre la marcha y de tiro raso marca el tanto de la victoria.

En la segunda parte, el Atlético alteró sus líneas, pasando a Miguel a su puesto. Realiza algunos avances, pero son muy bien cortados por la defensa zaragozana. Al final se registró un buen tiro de Miguel que Lasheras despejó apuradamente a "corner". — Afil.

## Agreda fue derrotado en la final

Las finales de los campeonatos de España de boxeo aficionados, celebrados el sábado en Barcelona, fueron:

Pesos mosca: Gago, Cantabria, vence a Carbajo, Cataluña, por puntos.

Pesos gallos: Talaverón, Málaga, gana por puntos a Mogrolejo, Vizcaya.

Pesos plumas: Bonilla, Cataluña, gana a Agreda, Levante, por puntos.

Pesos ligeros: Cuñado, Centro, vence a Gascón, Vizcaya, por puntos.

Pesos medios ligeros: Navarro Paredes, Cataluña, vence a Rodríguez, de Guipúzcoa, por puntos.

Pesos superligeros: Villalba-Centro, vence a Urie, Alicante, por puntos.

Pesos intermedios: Riquelme, Cataluña, vence a Jimeno, Centro, por puntos.

Pesos medios: De la Cuerda, Centro, vence a Bermúdez, Cataluña, por puntos.

## Siguiendo la tradición, el Hércules venció en La Condomina

### Un gol de Rodríguez resolvió el pleito

Murcia, 21. — A las órdenes del árbitro señor Fuertes, que lo hizo bien, los equipos formaron de la siguiente forma: Murcia. — García, Guillamón, Bazaco, Schwandt, Riquelme, Mena, Mangui, Tercero, Sara, Gallardo, Pallarés.

Hércules. — Campillo, Campaneta, Estenaga, Santos, Bello, Alvarín, Rodri, Xirau, Rodríguez, Roth y Chales.

De Alicante se desplazaron millares de aficionados atraídos por las victorias de su equipo y asistió la directiva herculina. En pleno primer tiempo terminó a cero.

Los murcianos, como vienen haciendo, no acertaron a romper el plan defensivo contrario y los disparos de Tercero y Sara, que fueron los únicos que lo hicieron, los neutralizó la defensa del Hércules.

El juego fué sin calidad alguna, demostrando los alicantinos una excelente táctica defensiva que les dió magníficos resultados.

En el segundo, a los 32, en brioso ataque el Hércules marcó el único gol, a tiro de Rodríguez, que fué acogido con una cerrada ovación por los alicantinos.

Con este triunfo, el Hércules consigue su trece victoria desde 1939 en la Condomina. — Afil.

## Extremadura, 4; San Fernando, 1

Almendralejo, 21. — Alineaciones: San Fernando: López; Ortundo, Lclin, Insa; Villita, Arrila; Armanch, Lause, Chispa, Vázquez y Ayala.

Extremadura: Rovira, Casuco, Hinojosa, Pastor; Vecino, José Luis; Forcen, Lolino, Casteleiro, Diaz y Faustí.

El primer tiempo finalizó un cero a favor del Extremadura, marcado en el primer minuto por Lolino. En el segundo marca a los cinco, Diaz, y a los diez, Lolino; a los 18, Arriola, defensa de San Fernando, en su propia meta, y a los 31, Ayala el único gol forastero. — Afil.

## Alicante, 3; Eldense, 1

Alicante, 21. — Alineaciones: Eldense: Zunica; Ibañez, Chico, Baena; García Bao, Grance; Cerdá, Manso, Carcamo, Genil y Fuster.

Alicante: Gallego; Fernández, Bardaji, Muñoz; Blanco, Iván; Pina, Manoiete, Queralt, Magán y Marroig.

Arbitró Sasasola, enérgico, pero con algunos errores.

A los once minutos, Grande, a pase de Genil, bate a Gallego por el ángulo. A los 17, Manoiete coge un balón que se le escapó a Zunica y consigue el empate, pero a los 20, Iván, de fuerte tiro consigue el segundo del Alicante.

A los 18 minutos del segundo tiempo, Iván repite la jugada y vuelve a batir a Zunica por tercera vez. El tanto es protestado por el Eldense, originándose un escándalo. Carcamo es expulsado y tiene que intervenir la fuerza pública para hacerle cumplir la orden.

El encuentro ha sido duro, emocionante, destacando por el Eldense su portero, Chico y Grande, y por el Alicante, Bardaji, los volantes, especialmente Iván, y Marroig. — Afil.

### TERCERA DIVISION RESULTADOS Y CLASIFICACIONES

Onteniente, 1; Burjasot, 0.
Castellonense, 3; Catarroja, 1.
Villarreal, 1; Gandía, 2.
Carcagente, 6; Manises, 3.
Alberique, 0; Olímpico, 0.
Acero, 2; Alcira, 0.
Sagunto, 5; Burriana, 1.
Onda, 4; Utiel, 0.
Carlet, 2; Alcoyano, 3.
Alcoyano 7 5 1 1 18 8 11+5
Alcira 7 5 1 1 16 9 11+5
Gandía 7 5 1 1 18 13 11+5
Carcagente 7 4 2 1 18 10 10+2
Villarreal 7 4 1 2 14 7 9+1
Olímpico 7 4 1 2 18 9 9+2
Onteniente 6 3 2 1 8 2 8+2
Catarroja 7 4 0 3 12 13 8+2
Castellonense 7 4 0 3 14 15 8
Alberique 7 1 0 3 16 16 7-1
Burriana 6 2 2 3 13 13 5+1
Acero 7 2 1 4 11 11 5-3
Onda 6 2 1 3 15 12 5-3
Sagunto 7 2 0 5 17 18 4-4
Carlet 6 1 1 4 8 11 3-5
Burjasot 7 1 1 5 13 23 3-3
Manises 7 1 1 5 8 26 3-3
Utiel 7 1 0 6 8 30 2-4

# ¡Quinielistas!

¿Están ustedes satisfechos con los sistemas que vienen utilizando?

Si no lo están, aquí les damos buenas noticias, brindándoles la oportunidad, poco frecuente, de ganar una FORTUNA, no una vez, sino muchas veces. HAGASE SOCIO DE

## TRUMAN CLUB

INMEDIATAMENTE

Esta es la magnífica oportunidad que estaban todos esperando. Ofrecemos a nuestros socios la ocasión de poder utilizar 30 SISTEMAS, TODOS GANADORES DE FORTUNAS, los cuales han sido compilados por EXPERTOS con 30 AÑOS DE EXPERIENCIA.

Los SISTEMAS DE TRUMAN CLUB están a disposición UNICAMENTE de sus socios, a precios asequibles para todos. La cuota de socio es la MODESTA CANTIDAD DE VEINTICINCO PESETAS por toda la temporada actual de fútbol, y tienen derecho a un SISTEMA gratuito que requiere 3 boletos solamente.

Al finalizar la temporada, se sortearán los siguientes premios entre todos los socios:

Premio 1.º.—Un coche nuevo, que será entregado a la puerta misma de su hogar, en cualquier parte de España.

Premio 2.º.—Un abrigo de pieles para señora, a la medida.

Premio 3.º.—Un juego de muebles.

¡NO SE RETRASE! Rellene y envíe inmediatamente el boletín que figura al pie, y remita las 25 pesetas precisamente por Giro Postal a la Central de

## TRUMAN CLUB, S. L.

Goya, 135, 1.º, izquierda, MADRID

Don ....., con domicilio en ....., calle de ....., número ....., solicita la expedición del carnet de socio de TRUMAN CLUB, S. L.

Firma.

J.-V.



# MOTOR AUTO Velo

## Petronilo Rodríguez, campeón de Educación y Descanso

### Emocionante final en la Alameda

Antes que nada, hay que aclararle al lector que las dos etapas disputadas el sábado tarde y ayer domingo por la mañana, eran completamente autónomas en relación con la que se disputó hace dos semanas en medio de condiciones climatológicas tan desastrosas. La suspensión o aplazamiento en su día de estas dos últimas etapas ha venido a constituir un acier

Así, pues, ha sido Petronilo Rodríguez, de la Peña Excursionista, el que ha logrado mantener en la última etapa de ayer domingo, la mínima diferencia que le separaba de Alandete y Puchades, ambos de Algemesi, y sacarle aún unos segundos a Francisco Juan, de Puebla Larga, que el sábado se clasificó con igual tiempo que él. En la primera etapa de este

Alameda ayer por la mañana, dividiendo a los corredores de acuerdo con su clasificación obtenida el día anterior.

La suma total de tiempos, dio como vencedor a Olcina, de Carcagente, que, además, estableció el record de la hora.

En la última manga corrió el líder Petronilo Rodríguez, que fue calurosamente aplaudido, por el ardor que puso en la pelea.

Ardor combativo, que le hizo marchar en cabeza del grupo casi toda la etapa, puesto que sus acompañantes no quisieron en ningún momento pasar a tirar.

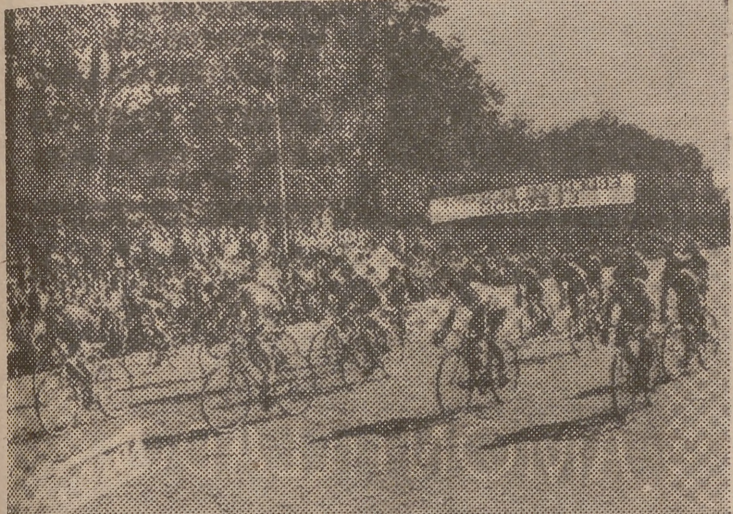
Doble mérito el de este chico, que ha sabido ganarse a pulso este Campeonato de Productores.

La organización ha sido buena y sin complicaciones y, como siempre, el problema del tráfico resuelto con admirable maestría por los motoristas de tráfico, que esta vez han sido Bienzobas y Castilla, y que, aunque pocos en número, han evitado entorpecimientos lamentables.

El control técnico, a cargo de la Federación Levantina de Ciclismo, bueno, como siempre.

Ahora a esperar la Vuelta a Levante, en marzo, y mientras, a matar la afición con las carreritas que los clubs organicen en nuestra provincia y especialmente en el Velódromo Parroquial de Algemesi único en nuestra provincia.

VICENTE PORTOLES



Un momento de la carrera

te por cuanto los participantes en esta segunda ronda, puntuable como Campeonato Provincial de Educación y Descanso, han tenido que emplearse a fondo y sin reservas para poder conquistar un puesto privilegiado en la carrera.

Campeonato Provincial, la iniciativa de algunos hombres como Francisco Nebot, Cabanes, Félix Boix y Gómez, fue totalmente anulada por el deseo de turismo del grueso del pelotón en tarde tan apacible como la del sábado. No obstante, fue primero Francisco Juan el que consiguió marcharse del paquete para después unirsele Petronilo Rodríguez, e ir juntos hasta la meta de la Alameda, aunque detrás les siguieran de cerca los de Algemesi, Alandete y Puchades.

Una llegada muy vistosa, a pesar de lo avanzado de la hora, que puso un lienzo de seda negra en el cielo, impidiendo que el numeroso público congregado en el Paseo, pudiera gozar ampliamente los sabores de un final espectacular. Tres mangas se corrieron en la

### Nuevo modelo "Rondine Sport"

COMODA.—SEGURA.—RAPIDA  
Agencia Oficial: G. V. F. el Católico, 67. Valencia.

### Villoresi, gravemente herido en accidente

### Durante una prueba automovilista

Roma — Al volante de un "Maserati", y en la prueba reservada a coches sport, de hasta 2.000 c. c., en el circuito de Castelusano, el piloto italiano Luigi Villoresi, sufrió un grave accidente. Al llegar al último viraje, Villoresi se encontró con el paso cerrado por otro participante, perdiendo el control de su coche, que después de chocar contra la protección de pared, volcó. Fue trasladado a una clínica, donde los médicos diagnosticaron fractura de un brazo y de la pierna derecha. Parece ser que Villoresi sufre también fractura de la columna vertebral. Su estado es grave.

Venció en esta prueba el francés Jean Behra, sobre "Maserati", que cubrió el recorrido a una media de 166.130 kilómetros por hora.

En gran turismo venció el español marqués de Portago, con "Ferrari", a 156.683 de media

### AUTOMOVILISTAS

NEUMATICOS, RECAMBIOS Y ACCESORIOS DE TODAS LAS MARCAS

«LA CASA DEL AUTOMOVIL»  
RAFAEL ALMENAER VALLS  
COLON, 52

### AUTOMOVILES

El mayor surtido de TODA CLASE DE ACCESORIOS para cualquier coche nuevo o usado, en ESCARTI  
Avenida José Antonio, 26

### MOTORISTAS!!!

VUESTROS EQUIPOS COMPLETOS LOS ENCONTRAREIS EN  
VICENTE LLORENS FERRER

Sorni, 29  
Telf. 18553  
VALENCIA

### Motocicletas LUBE - NSU.

Modelo LUBE, 100 c. c.	Ptas. 13.375
" LUBE, 125 c. c., cambio al pie	Ptas. 14.800
" LUBE, 125 P. gran presentación	Ptas. 16.490
" LUBE, NSU, 250 c. c. + tiempos	Ptas. 40.500

TALLERES DUPOS Alicante, 33 VALENCIA

### TRACTORES «LANDINI»

de 35 y 55 HP

Entregas inmediatas

MOTOR SALÓN

Grabador Esteve, 27  
Teléf. 51.718 — VALENCIA

### GOLPES DE PISTON

Ayer se corrió en Madrid el Campeonato de España de Regularidad.

A la hora de redactar estos golpes no se conoce todavía la clasificación, pero podemos adelantar que uno de los favoritos, Ilana, tuvo que retirarse por averías en unión de otros muchos.

Paco Gonzalez se encuentra muy mejorado de su fractura de clavícula, hasta el punto de que ya anda con su «Montesa», a la que le han cambiado el puño de gas a la izquierda.

Con lo bonito que es hacerse el mártir y que lo cuiden y él...

Voy a ver si hay suerte y el administrador me pasa este anuncio:

«Casquillo» vende su moto, conocida por «La Reina de las carreteras».

Quiero un «David».

¿Saben lo qué es?

El «David» consiste en un co-

modísimo vehículo de tres ruedas con apariencia de chaigán. 350 c. c. en el motor y muy bonito.

El equipo «Roan» se prepara para la temporada de regularidad. Lo que hace falta es que le salgan competidores.

Creo que el señor Almenar anda a la busca y fiteaje de buenos regularistas, para formar el equipo de la «M. V.»

Si hay confirmación estará de enhorabuena el motorismo regional.

Hay ganas de regularidad. No sé si por quitarnos el mel sabor que nos han dejado las carreras de velocidad con sus escasos montajes o por el tambigón de Angel con sus ricos pastelillos.

CASQUILLO

### SIETE nuevas marcas en coche

En el autódromo de Monza, un coche Abarth, en el que se relevaban al volante tres conductores, estableció siete nuevos récords internacionales dentro de la categoría de los 1.100 centímetros cúbicos.

Paul Thiele (Alemania) y A. Cattini y E. Poltronieri (Italia), alternaron en el volante de un Abarth Especial para mejorar los siguientes récords internacionales:

- 1.000 millas: 9 h. 32' 31"
- A una media de 168'659 kilómetros por hora.
- 2.000 kilómetros: 11 h. 44' 47" 1/5. A una media de 170'264 kilómetros.
- 12 horas: Recorrieron, 2.044'924 kilómetros. A una media de 170'410 kilómetros.
- 3.000 Kilómetros: 17 h. 51' 22" 4/5. A una media de 168'007 kilómetros.
- 2.000 millas: 19 h. 13' 59" 2/5. A una media de 167'350 kilómetros.
- 4.000 kilómetros. 23 h. 51' 17" 1/5. A una media de 167'681 kilómetros.
- 24 horas: Cubrieron kilómetros 4.025'333. A una media de 167'722 kilómetros.
- El Abarth Especial trató de mejorar ahora el récord internacional de los 5.000 kilómetros.

### ALQUI-MOTO

Alquiler de motocicletas y velomotores - Guardería - Taller  
Lavado y engrase  
MAESTRO PALAU, 16  
(entre Guillén de Castro y Fernando el Católico)

MOTOCICLETAS  
*Emerald*  
LA CASA DEL AUTOMOVIL  
RAFAEL ALMENAER VALLS  
COLON 52 - VALENCIA

125 c. c., Pesetas 17.500  
150 c. c. Turismo, Ptas. 18.500  
150 c. c. Sport, Ptas. 20.000  
GRANDES FACILIDADES DE PAGO

### "VILLOF" La motocicleta segura y económica

ULTIMOS MODELOS 125 c. c.

2 VELOCIDADES. Peseta., 13.950. Completa.  
3 " " 16.850 "

Facilidades de pago

Distribuidor general para España:

FRANCISCO GOZALBES ARANDA

Joaquín Costa, 2, Teléfono 76.109

VALENCIA

### La Vuelta a Lombardía, para Darrigade

### De Bruyne gana la Challenge Desgranges - Colombes

Mián. — Se ha disputado la Vuelta Ciclista a Lombardía, sobre 240 kilómetros. La carrera en sí no fué prodigiosa en escapadas, ya que pronto se formó un nutrido pelotón integrado por quince corredores, que disputó el triunfo al "sprint", siendo vencedor André Darrigade, Francia, en 6 horas, 14 minutos, 20 segundos, Fausto Coppi mismo tiempo; tercero, Magni; cuarto, Van Looy, Bélgica; quinto, Albani.

El español Miguel Poblet se clasificó el 35.

Esta era la última prueba puntuable para la challenge de Desgrange Colombes, en la que ha resultado ganador el belga Alfred de Bruyne, con 83 puntos.

A continuación queda el también belga Stan Ockers, a quien los organizadores conceden un segundo lugar póstumo, con 62 puntos, en honor a su memoria.

- 4.—Erik Van Lloy (Bélgica), 49 puntos.
  - 5.—Charly Gauy (Luxemburgo), y André Vlanyen (Bélgica), ambos con 46.
  - 7.—Louison Bobet (Francia), 43 puntos.
  - 8.—Ex aequo: Josep Blankaert (Bélgica), 41; Rik Van Steenberghe (Bélgica); 41
  - 11.—Ex aequo: Bauvin (Francia), 40; Walkowak (Francia), 40 puntos.
  - 13.—Ex aequo: Agostino Colletto (Italia), 37; Van Genechten (Bélgica), 37.
  - 15.—Adriaensser (Bélgica), 30.
- Por naciones, la clasificación de la challenge es la siguiente:
- 1.—Bélgica, 569 puntos.
  - 2.—Francia, 326.
  - 3.—Italia, 323
  - 4.—Ex aequo: Suiza, 61; Holanda, 61.
  - 6.—Luxemburgo, 51.
  - 7.—España, 36
  - 8.—Alemania, 14.
  - 9.—Portugal, 12.
  - 10.—Gran Bretaña, 11.—Añil.



Mobylette  
49'9 y 63'c.  
¡SIN CARHET DE CONDUCIR!  
¡SIN MATRICULA!  
COMLOS 7 #FUJOL, 3 ROBIMA TEL. #1465 VALENCIA CENTRALILLA



# Israel acusa a Egipto

## De haber causado la muerte de tres soldados y herido a veintisiete

Jerusalén, 22. — Israel ha acusado oficialmente a Egipto de haber causado la muerte de tres soldados israelíes y herido a otros veintisiete, mediante la colocación de minas en la carretera próxima al desierto de Negev, que hicieron explosión al paso de dos camiones que transportaban fuerzas del primero de dichos países.

Un comunicado del Ministerio de Asuntos Exteriores dice que las minas fueron colocadas por soldados egipcios que penetraron en territorio de Israel. —

### FAUZI, SATISFECHO CON LAS DISCUSIONES DEL CONSEJO DE SEGURIDAD

El Cairo, 22. — El ministro egipcio de Asuntos Exteriores Mahmud Fauzi declaró esta mañana a los periodistas que él estaba muy satisfecho con las discusiones del Consejo de Seguridad sobre la crisis de Suez.

Fauzi, que saldrá en avión de El Cairo hacia Ginebra poco después de mediodía, rehusó con testar a más preguntas de los periodistas. —Efe.

## El Colegio de Agentes de la Propiedad Inmobiliaria, celebró la fiesta de Santa Teresa de Jesús

El Colegio Oficial de Agentes de la Propiedad Inmobiliaria celebró ayer, domingo, la fiesta de su excelsa Patrona, Santa Teresa de Jesús. A este respecto organizó una solemne misa que tuvo lugar en la iglesia del Patriarca, a las once horas.

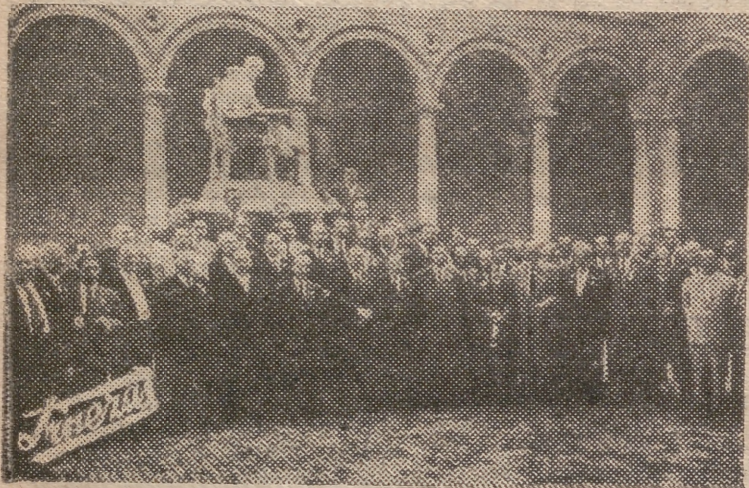
Celebró la misa el reverendo don Antonio Francés, auxiliado por los reverendos don Angel Mateu y don Bernardo Aparist.

Ocupó la sagrada cátedra el reverendo padre Casimiro Puig, de la Compañía de Jesús, que exaltó las excelencias de Santa Teresa de Jesús.

don Enrique Tauler; don José Martínez Santónja, registrador de la Propiedad del Sector Occidente de la ciudad; secretario general de la Cámara de la Propiedad, don Ernesto Martínez Tébar, y otras personalidades.

A las dos de la tarde, en el restaurante de los Jardines del Real, se celebró una comida de hermandad, que registró extraordinaria concurrencia de colegiados.

A la hora de los postres pronunciaron breves discursos los señores Giner Ramón, Tauler y Ojea, que fueron unánimemente aplaudidos.



Los Agentes de la Propiedad Inmobiliaria, al pie de la estatua del Beato Juan de Ribera. — (Foto Finezas)

Bajo la dirección del maestro don Joaquín Piedra, la Capilla Musical del Patriarca, interpretó la gran "Misa en sí bemol", a cuatro voces, del maestro Goller.

En los sitials de honor figuraban la Junta Rectora del Colegio de Agentes, al frente de la cual se hallaba su presidente, don Victor Giner Ramón; el delegado de Trabajo, don Enrique Ojea; decano del Colegio Notarial,

### Hermanidad de Ex Combatientes de la División Azul

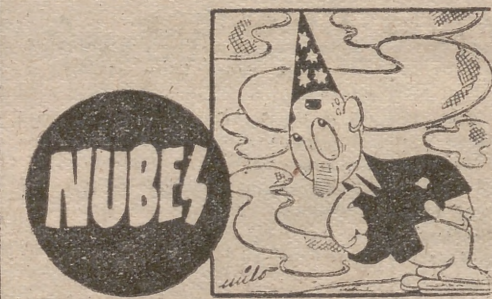
Queda constituida la nueva junta rectora

Ha quedado constituida la nueva Junta Rectora de la Hermandad de Ex Combatientes de la División Azul de Valencia como resultado de la Asamblea General celebrada el día 14 de los corrientes, XV aniversario de la entrada en fuego de esta unidad.

La designación ha sido la siguiente: Presidente, Manuel Zaplana Fuentes; vicepresidente, Fernando Mateu de Ros; secretario, José María Luján Lafont; tesorero, Salvador Cortés Martínez; contador, José Borja Gil; vocales: Rafael Cerezo Enriquez, Benito Herrero Rojo, Carlos Orbea Muñoz, Augusto Valles Estrada, José Pérez Puig, Alberto Miñabres Esparza, Santiago Muñoz Haró, Pablo Zacarías Aleza Polo, Juan Parra Sánchez y Eduardo Silvestre Chornet.

## ¿Qué tiempo hará mañana?

ATENCIÓN AL PRONOSTICO DEL SABIO PELHAN!



COMPRAS ABSOLUTA RESERVA. ALHAJAS. ORO, PLATA, PLATINO, PAPELETAS EMPERNO. ANTIGUEDADES MAHER. AVENIDA OESTE. 38.



ESCUELA CHOFERS. Enseñanzas garantizadas chofers mecánicos. Precios económicos. Antes de aprender consulte con ORTIZ. Ciscar, 39.

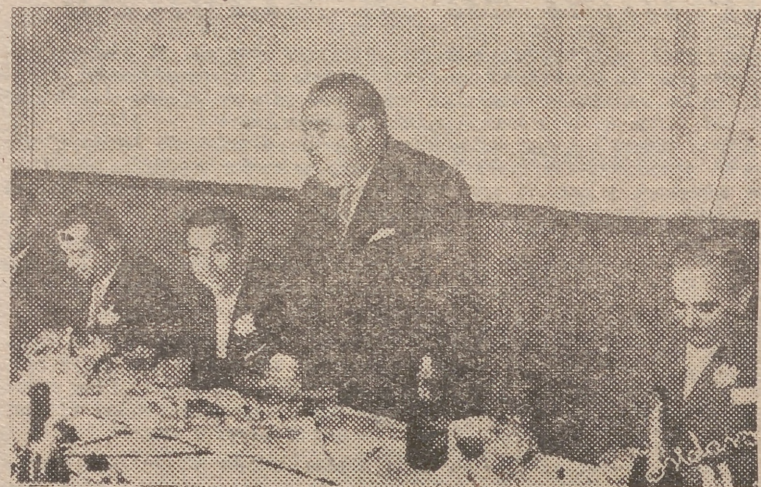
## Leed JORNADA

## Radio Alerta impone la «Medalla del Mérito» a los directores de los periódicos locales

La dirección de Radio Alerta, la popular emisora valenciana, ofreció un almuerzo a los directores de los periódicos locales, así como a los empresarios de los teatros valencianos y a Alejandro Ulloa, con el fin de imponer las distintas medallas

por a través de su actuación en el teatro Principal.

Terminado el almuerzo, el director de Radio Alerta, don Vicente Beta, pronunció unas breves y elocuentes palabras resaltando el carácter de este sencillo pero emotivo acto.



Don Vicente Beta, pronunciando unas breves palabras

que dicha emisora concede periódicamente. Se hizo entrega, pues, a don Sabino Alonso-Fuayo, director de "Levante"; a don José Barberá Armettes, director de JORNADA, y a don Francisco Soriano Bueso, administrador de "Levante-JORNADA", de las medallas del Mérito de Radio Alerta, por los servicios y la colaboración prestada desde la fundación de la emisora.

También se le hizo entrega a Alejandro Ulloa de la Medalla de Plata al Arte Escénico 1955-56 por la brillante campaña realizada por este notable ac-

## CUPON PRO-CIEGOS

Relación de números premiados en el sorteo del cupón pro-ciegos, celebrado en Valencia, durante los días 15 al 20 de los corrientes:

- Día 15: 232.
- Día 16: 036.
- Día 17: 343.
- Día 18: 324.
- Día 19: 958.
- Día 20: 256.

Han sido premiados con doce pesetas cincuenta céntimos todos los números cuyas dos últimas cifras coincidan con las dos cifras del número premiado en su misma fecha.

EL MEDICAMENTO EXTRANJERO que usted necesite, lo recibirá dirigiéndose a M. BARRERO (Especialidades farmacéuticas). TANGER.

### VENTAS

MOTORES industriales todas potencias. GASOLINA PETROLEC. GAS-OIL. — LA CASA DEL AUTOMOVIL. Colón, 52; teléf. 10393. VALENCIA.

TRITURADORES, CERVOLORES, FILTROS. PRENSA. MACHACADORAS. HIDROEXTRACTORES. CENTRIFUGOS. MOTORES, COMPRESORES, REDUCTORES VELOCIDAD, BOMBAS DE MEMBRANA y VACIO. Industrias SEGUI. Lepanto, 23. Teléfono 11.800.

## RADIOS muchas RADIOS

muy buenas, de toda garantía y confianza, y con las máximas facilidades de pago en

Fco. Bas Sanz Castellón, 4, y Alicante, 3 (chafalán)

## Niña desaparecida

Ayer, día 21, desapareció de su domicilio, a las dieciséis horas, la niña Esperanza González Herrero, de 13 años, natural de Valencia, que vive en el Grao, segundo bloque de Regiones Unificadas, segundo portal, tercera puerta. Es morena, degada, estatura propia de la edad, pelo negro largo, llevaba vestido anaranjado o uno a rayas encarnadas con fondo blanco, y zapatos blancos.

Se ruega a aquellas personas que puedan facilitar detalles de su paradero lo comuniquen en su domicilio o bien en la Comandancia de la Guardia Civil.

### Carretillas Vagoneas Montacargas Talleres Barcino

En Sanz, 22. Teléfono 53.360. Valencia

# AMONTILLADO COQUINERO

Para mariscos y aperitivo

# OSBORNE

Puerto de Santa María

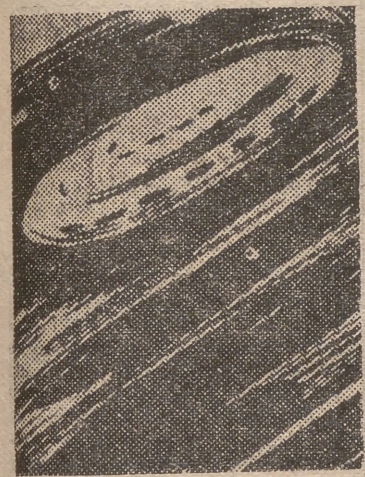


# MARTE, A LA VISTA

por FRANCISCO MONTERO GALVACHE

Lowell: ¡Hay vida!.-Una "H" patética en Vancouver.-¿Automóviles en los telescopios?.-Webb: ¡Hay carreteras maravillosas!.-  
Buenos días, querido Marte

Y V  
Hace setenta años—y vamos a cerrar nuestro serial con datos concretos—, un sabio americano, Percival Lowell, confesó que en su telescopio de largo alcance había descubierto 200 canales en línea recta. Años después descubrió



más de 500, y en 1909 vió mil. La disputa saltó como un rayo en un campo. Unos sabios que sí y otros que no, como en el couplé de la Parrala, lo cierto fué que, imponiéndose a todos, Lowell exclamó: ¡Pues sí, hay vida; Marte vive! Y ahí está el desafío para quien quiera algo de él.

Para colmo de conjeturas, otro sabio no menos ilustre, el señor Hoesell, en la estación de radio de Pont-Grei, en Vancouver, en Canadá, sorprendió una «H» misteriosa, patética, dramática. Estaba el hombre tan tranquilo fumándose un cigarro, cuando, de súbito, una vibración tembló en los cristales del telescopio. ¿Será un ruido provocado por mí? Se alejó, se puso a escuchar, y nada: allí estaba la «H», dando golpecitos ténues en el cristal telescópico. Se dibujó una «H» y los sabios se reunieron. ¿Qué quería decir? Y acordaron que debería ser algún pipero de los marcianos a la Tierra: ¡Hermosa! dijeron. ¡Nos han dicho hermosa a nuestra Tierra! Y devolvieron el mensaje con una «M», que el señor Hoesell aclaró ante la prensa, era la inicial de «Maravilloso». Los piperos cesaron, y el silencio volvió a Canadá. Pero ahí está también y a ver quién les dice que no a unos astrónomos tan peripuestos.

Lo de los automóviles en el telescopio ha sido todavía más reciente. Los observadores de Agazziz, en la Universidad estadounidense de Harvar, afirman haberlos visto en las ciudades marcianas. Y bien mirados en los catalejos, no eran manchas; así que esas figurillas que se movían a grandes velocidades por las imaginadas calles de Marte, bien podían ser automóviles. No se sabe de ninguna marca concreta, pero quién sabe—eso sí—si pronto tendremos una competencia feroz; falta hace, con los carísimos coches que construyen nuestros fabricantes europeos y americanos.

Un pastor yanqui—el señor Webb: religioso no agreste—ha hecho otro sensacional descubrimiento que para él se queda. Utilizando la Topología

una ciencia por la que se estudian las obras que en otros mundos se hacen comparándolas con las que se hacen en la Tierra, ha llegado a la conclusión de que hay redes de carreteras, de firme, no de firme ondulado—como leemos, algunas veces, por ironía, en nue tro viajes mecanizados—y que sólo pueden estar hechas por las manos del hombre inteligente. Sean hombres pulpos, según Wells; hombres abeja, según Gollis; monstruos de seis metros respiradores de gas carbónico, según Estuard; o tipos, al modo de Hollywood, con un gigante cerebro y las manos de pinza, cangrejosas, lo cierto es que en Marte hay seres y carreteras y vapor de agua y tortillas de líquenes y ríos y lagos y temperaturas; de modo, que ya es mucho. Lo demás nosotros no hemos podido ir más lejos; que lo descubran o lo aclaren los técnicos.

Estamos, pues, en presencia

de un nuevo país, de un novísimo mundo, para el gran turismo, el turismo de gran crucero, de soberbio periplo. La Luna ha perdido puntos. Ya se han cerrado las agencias americanas que organizaban viajes al satélite setenta. Ahora empiezan ya a crearse las que facilitan viajes al planeta marciano. ¿Tardarán mucho? ¿Será cosa de unos años? Vayamos a saber, pero nosotros, por si acaso, para que ya lo vayan sabiendo en las fronteras estelares, para ir haciendo méritos, nos decidimos por creer que sí, que hay vida, que Marte está habitado, y que siempre, por mal que se esté allí, peor que en la tierra no va a serlo. Así que, con vuestra licencia, nos despedimos, mirando al cielo, admirando el brillo, a lo Sirio, de Marte, diciéndole machote, y anticipándole nuestro cálido saludo terrícola: ¡Buenos días, querido Marte!

## Música

El Premio Nacional "Oscar Espiá", instituido por el Ayuntamiento de Alicante

La Corporación Municipal alicantina justificó así la institución de su Premio Nacional de Música:

Para manifestación del espíritu humano y lenguaje universal, la música constituye

medio directo de comunicación entre los pueblos. Los compositores expresan en ella el alma nacional. Si se multiplican los festivales músicos en el mundo, es porque cada país ofrece en su arte lo más genuino de su sensibilidad y el signo de sus altas aspiraciones espirituales, cimiento de prestigio en la esfera cultural.

España ha producido músicos ilustres que honraron a la patria en el mundo. Y nuestra región es una de las que más contribuyeron a ello. Alicante mismo fué un centro musical activo.

Estas consideraciones mueven al Ayuntamiento a crear un estímulo de actividades artísticas, rindiendo, a la vez, justo homenaje a Oscar Espiá, esclarecido alicantino que añade gloria a nuestra ciudad.

Ingeniero, doctor en Filosofía y Letras, publicista, músico autodidacta, amplió estos estudios con Saint-Saens y Max Roger. Premio Internacional de Viena en 1911, sus obras obtienen un gran éxito en España y en el extranjero—principalmente en Alemania—. Revivió "El Misterio de Eche". En 1928, centenario de Schubert, es premiado por la Casa Columbia. Desarrolla cursos de cultura científica para los músicos, en Berlín, Bruselas y París. Compone para la Orquesta Sinfónica de Boston y la Nacional Francesa. En 1946 se le nombró director del Laboratorio Musical de Bruselas para investigaciones de Acústica y Psicología Musicales. Establece las bases de una conferencia internacional para la adopción de un diapason universal único.

Su "Sonata Española" forma



Oscar Espiá (Oleo de Xavier Soler.)

## Fantasmas

Por César González-Ruano

Son las historias de fantasmas una inagotable cantera para el ejercicio literario, y siempre resultan, en la vida ordinaria, un tema divertido al que se opone únicamente el que nos ocurran directamente a nosotros mismos.

Igual la burla que el miedo, por estas cosas, obedecen a una trastienda morbosa y siempre impresionante, lo mismo para las gentes sencillas y populares que para los seres complicados y cultos. Basa, en cualquier conversación y en el ambiente que se quiera, iniciar una historia de fantasmas, para que, a pesar de las protestas de los que se apresuran a decir que eso son tonterías, todos, incluso los protestantes, terminen rogando que se les cuente con pelos y senales lo empezado. También es raro que alguien prescindiera de contar algo que le ha sucedido a él. Ocorre con los fantasmas como con la heráldica que ninguno sabe renunciar, por mu vulgar que sean sus apellidos, a explicar que él había visto en casa de sus padres unos papeles antiguos con unos escudos.

Igual que la "serpiente de mar", las historias de fantasmas acuden casi siempre a la prensa durante la languidez de noticias del verano o cuando empieza el otoño y todavía no existen demasiadas cosas importantes de las que hablar.

Europa sigue siendo la mejor y más clásica tierra para los fantasmas, que aún no tienen preferencias americanas. Y dentro de Europa, las rubias islas inglesas son las que verdaderamente proporcionan fantasmas de calidad, fantasmas distinguidos y, sobre todo, absolutamente ortodoxos con las fórmulas canónicamente tradicionales.

Una de las últimas historias de este tipo ha venido de Estocolmo, y no, como podía esperarse, de Escocia ni de Irlanda. Es una historia poco precisa y bastante oscura, como realmente deben ser estas cosas. Una historia que trae de cabeza a los escasos y pacíficos vecinos de un pueblecito próximo a Estocolmo.

Los habitantes de ese pueblecito cuyo nombre me huye ahora

de la memoria, llevan algún tiempo que, en cuanto cae la noche, oyen en el aire algo así como el ruido de unas invisibles y enormes alas. A este inexplicable rumor se unen, para que no falte nada, lastimeros y profundos gemidos de dolor.

Parece que las gentes del pueblecito al que nos referimos ya debían tener alguna costumbre y aun tradición de sucesos misteriosos, pues o que en el lugar donde se oye este batir de alas y los lamentos, es conocido con el nombre de "Rincón de las Brujas".

En los pueblos pequeños, la vida siempre es monótona y aburrida, por grandes que sean los acontecimientos que se ventilen en el mundo. Todos los vecinos se conocen y raro es el día en que algo nuevo y saliente es digno de distraer la atención de nadie; de modo que el que unas alas invisibles hagan ruido y el que se queje las ímeramente un ser del que no se tiene la menor idea, es algo que, si bien se considera equivale perfectamente a unas fiestas, con la ventaja de que sale mucho más barato.

Naturalmente que esto atemorizará a más de uno; pero, como en el cuento, y el postín? Porque hay un detalle en la noticia que hemos leído, que no nos ha pasado de ninguna manera inadvertido. Es un detalle casi turístico. Que de los pueblos vecinos llegan, cuando anochece, gentes que vienen exclusivamente a escuchar lo de los lamentos de dolor y lo de las alas misteriosas, dejando algún dinero en las tabernas del pueblecito favorecido por los fantasmas.

La rivalidad entre los pueblos próximos y pequeños es cosa eterna, que se da siempre en cualquier geografía, y podemos asegurar que los habitantes del pueblecito sienten ya como un complejo de superioridad, que deben precisamente a los fantasmas. Unos pueblos tienen una catedral gótica; otros, una playa de moda... Los que no tienen apenas nada, no pueden despreciar que unas alas invisibles y unos lamentos vengán a elegirlos como escenario preferido.

parte de "Le Tombeau de Chopin", convocado por la UNESCO en 1949; es delegado en España del Consejo Internacional creado por esa entidad, y presidente de la sección española de la Confederación Internacional de Música contemporánea. Académico de la Real de Bellas Artes de San Fernando, sucede a Honegger en el Instituto de Francia.

Por los méritos expuestos—aparte una producción copiosa e interesantísima—y teniendo en cuenta que la función creadora es la base fecunda de la vida musical, el Ayuntamiento de Alicante, consciente de sus valores legítimos, instituye el Premio que lleva el nombre de Oscar Espiá, y se otorga a una composición sinfónica mediante Concurso Nacional.

El de este año se concedió a la Fantasia para piano y orquesta de Jesús Guridi, titulada: "Homenaje a Walt Disney". Y la mención honorífica especial, al "Concierto para guitarra y orquesta", de Fernando Remacha.

Ambas obras han sido interpretadas los días 3 y 4 de este mes, en el teatro Principal de Alicante, por la Orquesta Municipal de Barcelona—dirigida por Eduardo Toldrá—y los solistas Pilar Bayona y Regina Sáinz de la Maza. También se interpretó la "Sonata del Sur", de Oscar Espiá, punto culminante de su producción, obra elegida para el al-

bum de grabaciones que patrocinó la UNESCO, integrado por las doce obras sinfónicas más significativas de este siglo.

## SOCIEDAD FILARMÓNICA

Zabaleta inaugura esta tarde el curso

Esta sociedad celebrará el concierto I, inauguración del curso 1956-57, hoy, lunes, día 22 de octubre, a las siete de la tarde, en el teatro Principal. En dicho concierto actuará el arpista Nicanor Zabaleta, con arreglo al siguiente programa:

Primera parte:  
Tres estudios" Ch. N. Bochsa (1789-856).  
"Sonata", C. F. E. Bach (1714-88).  
Allegro; Adagio; Allegro "Fantasia", op. 35, L. Spohr (1784-859).  
Segunda parte:  
"Sonata", Ph. J. Mayer (1737-815).  
Allegro; Andante; Allegro. "Nocturno", M. I. Glinka (1804-57).  
"Balada rumana", Stan Golestan.  
Tercera parte:  
"La fuente", M. Tournier. "Dos romanzas", Parish-Avars (1808-49).  
"Tres preludios", C. Salzedo Cortejo; La Désirade; Canción en la noche



# Taurinas

Enorme expectación ante el grandioso festival taurino  
ORGANIZADO POR LA ASOCIACION DE LA PRENSA

Se celebrará el próximo domingo,  
día 28, a las cuatro de la tarde

La noticia del magnífico festival taurino que para el domingo próximo, día 28, a las cuatro de la tarde, ha organizado la Asociación de la Prensa Valenciana, ha producido en los medios taurómicos valencianos enorme expectación.

Dificultades en la adquisición del ganado que requiere el prestigio de nuestra plaza de Toros y nuestro anual festejo taurino, han trocado lo que siempre ha sido una corrida de toros, en un festival. ¡Pero qué festival! No puede decirse más a la combinación de toros y toreros.

La Asociación de la Prensa Valenciana, consciente de su rango, intentó por todos los medios procurarse una corrida de toros. Pero eso, una corrida de toros de una de las más prestigiosas ganaderías actuales, con el peso y trapío que corresponden a un espectáculo de esta altura. Las fechas eran ya bastante avanzadas y las ganaderías andaban escasas de toros de la prestancia que el caso requería, ya que los ganaderos tampoco ignoran la importancia que para su divisa supone la corrida de la Prensa en Valencia.

Pero la Asociación de la Prensa Valenciana, no por ello dejó de procurar un espectáculo taurino que dejase astisfecho a la afición; y lo ha conseguido con creces.

Se puede decir que lo del domingo es una auténtica corrida de toros y con un cartel inigualable. Seis hermosos no-

villos con peso y prestancia de la ganadería de don Arturo Sánchez y Sánchez, originarios de Trespalacios, que serán picados, banderilleados y muertos a estoque por la flor y nata de los ases del toreo actual.

Esto que parece la transcripción literaria de un auténtico cartel taurino, es una verdad como un templo en el caso del gran festejo taurino de la Asociación de la Prensa.

Porque ni siquiera muchas de las ferias de más postín de España, han podido reunir la cantidad y calidad de los diestros que han de actuar el próximo domingo, Antonio Bienvenida, el exponente máximo de la garbosa escuela sevillana; Mi-



Luis Diaz torea con temple al natural y acaba de dos pinchazos, estocada, corta y descabello a pulso. (Ovación, salida al tercio.) En el cuarto, faena valerosa, para pinchazo y estocada (Palmas.)

Emilio González Garzón torea bien de capa a los dos novillos. Los banderillea superiormente y oye grandes ovaciones. Con la muleta, voluntarioso, corriéndolo bien la mano en algunos de rechazos Mata al primero de estocada y al otro de media y descabello al segundo. (Ovación y salida al tercio en los dos.)

José Luis Serrano, en ambos novillos, valiente, y se hace aplaudir, en algunos lances y naturales muy apretados. Con el pincho, poco acertado. Mata al primero de estocada y descabello al sexto. (Oye un aviso.) Al que cierra plaza, de media delantera y descabello al séptimo. — Cifra.

## Antonio Vera triunfa en Barcelona

BARCELONA, 21. — En la Monumental se celebró el último espectáculo taurino del año. Seis novillos del conde de la Corte. Los bichos fueron aplaudidos en el arrastre.

Triano fue ovacionado y dió la vuelta al ruedo en su primero. En su segundo cortó una oreja.

Antonio Vera cortó una oreja en su primero, con petición de otra, y fué ovacionadísimo en su segundo.

Limeño cortó una oreja en su primero y fué ovacionado en el sexto. — Cifra.

## Buena novillada en Aranjuez

ARANJUEZ, 21. — Novillos de Soria y Peñato.

Luis Segura cortó dos orejas y dió dos vueltas en su primero, y una oreja y vuelta en el cuarto.

Paquito Martín resultó cogido y lesionado en un hombro. En su primero escuchó palmas y en el quinto cortó una oreja con vuelta al ruedo.

Luisito Oregó, dos orejas y dos vueltas en una y ovación en el último.

Los tres espadas fueron sacados a hombros. — Cifra.

guel Baez "Litri", el valentísimo diestro onubense, triunfador siempre; Julio Aparicio, el madrileño maestro en lides taurómicas; Antonio Ordóñez, el diestro de Ronda, que continúa una estirpe que bordó el toreo, Enrique Vera, el excelente torero valenciano, cuyas actuaciones esta temporada se han contado por triunfos, y el sexto matador no tardaremos nada en dar su nombre aunque ha de ser también del grupo de los selectos.

Naturalmente estos diestros y frente a novillos de prestancia, pueden dar, a no dudar, una gran tarde de toros; y esto lo han pensado también los aficionados valencianos, porque en Valencia se entiende mucho de toros, y, claro, la expectación ha cundido inmediatamente después de conocidas las primeras noticias a propósito de este magnífico acontecimiento taurómico.

De modo que sin presumir de videntes, auguramos un éxito al festival que, repetimos, dadas las circunstancias, ha sabido organizar la Asociación de la Prensa de una manera que no podríamos decir si se nos pidiese juramento, si lo preferíamos o no a una corrida de toros.

ESPEJITO

## En la Monumental madrileña

MADRID, 21. — Plaza Monumental, Dos novillos de Manuel García Aleas y cuatro de Saturnino Pérez Alonso Buena entrada.

## Un acontecimiento en la economía valenciana

Compra de dos buques por Cofruna a la Unión Naval de Levante

## Incremento de la flota de esta valencianísima compañía naviera

De tal puede considerarse el acto de la firma de la compra de dos buques efectuada ayer entre don Manuel Soto, director de la Unión Naval de Levante, y don Vicente Iborra, presidente del Consejo de Administración de COFRUNA.

Desde hace algunos años la preocupación del señor Iborra y de los componentes del Consejo de Administración de COFRUNA fue la renovación de la flota de esta compañía naviera valenciana, preocupación que tras madurados consejos, reuniones y estudios técnicos y comerciales comenzó a dar sus frutos en los primeros días del corriente año.

Así hemos visto que COFRUNA concertó la compra a la Empresa Nacional Elcano de dos buques en servicio el "Villablanca" y el "Villamartin" — que ahora, al pasar a la propiedad de COFRUNA, llevarán nombres tan valencianos como "Alcácer" y "Almenara", con los que la casa armadora quiere demostrar su afección a la Plana y a nuestra Ribera—, y, además, la construcción en Sevilla de dos barcos tipo V de 3.500 toneladas y 16 millas de velocidad que, como ya conocen nuestros lectores, con la denominación valencianísima de "Torres de Cuarte" y "Torres de Serranos" han sido botados al agua en aquellos astilleros en abril y septiembre del corriente año, y que merecieron el honor de tener como madrina a la excelentísima señora doña Carmen Polo de Franco, la esposa de nuestro invitado Caudillo, y a doña Carmen Jáudenes, esposa de don Ignacio Villalonga, el gran patricio valenciano que entre tantos títulos que le acreditan como defensor de nuestra economía, figura el de ser socio fundador de COFRUNA.

Precisamente al resaltar en este comentario el nombre de don Ignacio Villalonga hemos de manifestar que esta operación financiera que supone el desembolso de ciento cincuenta millones de pesetas, capital que va a invertirse totalmente en Valencia y cuyos beneficios han de repercutir en productores valencianos y en nuestra economía valenciana exclusivamente, se debe, en parte principalísima, a la orientación de don Ignacio Villalonga, proyectada tanto en la Unión Naval de Levante como en COFRUNA; y en estos días que Valencia está sintiendo la proximidad de la fecha del homenaje a tan esclarecido hijo de nuestra ciudad, la realidad prác-

tica de este acontecimiento de la firma de los contratos de construcción de estos buques es un hecho más para sumar a tan merecida exaltación de tan gran valenciano.

Como antes decíamos, COFRUNA concertó con la Empresa Nacional Elcano la construcción de los dos buques mencionados en Sevilla, pero nunca perdió la esperanza de construir otros dos buques similares en nuestros astilleros valencianos, dando así una nota más de su valencianía y del deseo de que la riqueza de nuestra región se incrementa en el terreno de la producción con la construcción en los astilleros que la Unión Naval de Levante tiene instalados en nuestro puerto, astilleros, por lo demás, de una solera en la construcción que figura entre las primeras de España.

La preocupación del Consejo de COFRUNA y de su presidente don Vicente Iborra, ha culminado felizmente con la firma de esos contratos, en perfecta penetración con don Manuel Soto y el Consejo de la Unión Naval de Levante que han de producir enormes beneficios a nuestra región, no ya sólo por el trabajo que supone para nuestros magníficos productores valencianos, sino porque se incrementa la flota de una naviera valenciana que tiene el orgullo de llevar el escudo de la ciudad en la proa de sus barcos, y en sus bodegas la riqueza de nuestras huertas, a todos los países del mundo.

Fecha, pues, que ha de resaltarse en las efemérides de nuestra economía nacional y de la que nos congratulamos todos los valencianos que, como nuestros mayores, continuamos trabajando para dar nuevas glorias a España.

## CAZA Y TIRO

BUENA CACERIA A PERDICES

En la finca que en Balazote (Albacete) poseen los señores de Silvestre Flores, han cazado un solo día el grupo de excelentes aficionados valencianos compuesto por el señor marqués de Pescara, don José Albalat, don Modesto Guerra, don José Vidal, don Francisco Rodríguez Acosta, don Rafael Sánchez de León, don Fernando Muga y señora, don Alberto Monforte y señora, un total cobrado de 193 perdices, en la modalidad de ojo.

La cacería fue espléndida y el afortunado grupo fue agasajado y colmado de atenciones por los dueños de la finca, señores Silvestre Flores, en todos los aspectos de la cacería.

Celebramos el hecho y damos la enhorabuena a tan destacado grupo de buenos aficionados valenciano.

PURDEY

## PUBLICACIONES

«Economía brasileña», por S. Alonso Moreta y E. Mateo Temprano

Editado por la Oficina de Estudios Económicos del Ministerio de Comercio, en su serie "Mercados", acaba de aparecer un interesante trabajo titulado "Economía Brasileña", del que son autores las señoras Sagrario Alonso Moreta y Enriqueta Mateo Temprano, competentes ayudantes comerciales del Estado, las cuales han realizado un acabado estudio no meramente económico, sino mucho más amplio e interesante, sobre el floreciente país brasileño.

Lunes, 22 octubre 1956

**100 BECAS GRATUITAS**  
SORTEADAS QUINCENALMENTE HASTA EL 31 DE DICIEMBRE  
CENTRO DE CULTURA POR CORRESPONDENCIA  
**CCC**  
AUTORIZADO POR EL MINISTERIO DE EDUCACION NACIONAL NUMS. 35, 36 y 37  
SAN SEBASTIAN

INGLES	CONTABILIDAD
FRANCES	TRIBUTACION
ALEMAN	CALCULO Y REDACCION
LITERATURA INGLESA	TAQUIGRAFIA MECANOGRAFIA
LITERATURA FRANCESA	ORTOGRAFIA
CON DISCOS (NORMALES O MICROSURCOS)	CULTURA GENERAL
SIN DISCOS	RADIO JUDO
	DIBUJO ARTISTICO
	<b>CORTE</b>

CORTE O COPIE ESTE CUPON

Nombre \_\_\_\_\_

Domicilio \_\_\_\_\_

Localidad \_\_\_\_\_

Provincia \_\_\_\_\_

Marque con una X la casilla que le interesa, indicando el curso o cursos preferidos.

REMITALO A **CCC**  
APARTADO 108 - (27)  
SAN SEBASTIAN



La nueva técnica **BI AMPLI**  
de la era **NOVOSONIC**  
**PHILIPS RADIO 1957**  
Modelos  
FACILIDADES DE PAGO  
**LMARCHE**  
San VICENTE 20 TEL. 53805 VALENCIA



# Aquí, los mejores espectáculos de Valencia

**LYS**

La película que ha sido aplaudida en toda Europa

2.<sup>a</sup>

Semana de éxito

Toda Valencia  
la comenta



GRAN PREMIO DE LA O.C.I.C.  
EN EL FESTIVAL DE VENECIA

Una historia fantástica que nos hace reír durante toda su proyección  
TOLERADA PARA TODOS LOS PUBLICOS

## Circo revista en la Terroza Imperio

El sábado pasado se presentó en Valencia una compañía mixta de circo y variedades. La Terroza Imperio, adecuadamente acondicionada para ello, sirvió de marco para esta compañía en la que concurren algunos artistas de mérito.

La formación es modesta, como lo hacen suponer los precios verdaderamente económicos que rigen en taquilla. A pesar de ello, consiguieron hacerse aplaudir—con más o menos entusiasmo—por el respetable.

Figuran en este programa El Trío Faraón, con sus etampas andaluzas; Darmina, la muñeca de goma, un número que acapara la atención del espectador; Pamba-Bamba, que luce difíciles ejercicios ciclistas; Dño Álvarez, con su rulo diabólico; La Niña Marchena, buena tonadillera flamenca; Albert Tam Hungría, un gimnasta de muy buena calidad; el Gran Sebastián, un trapecista, cómico, alambrista y excéntrico; Ara Lecusan, una gran trapecista; Armida, estupenda contorsionista; la canzonetista Anita del Valle; el humorista Centeno; Rosita, danzarina; Las Beibebistas; Hermanos Graus, elowns musicales; Dixie, bailarín acrobático; los perros futbolistas, una simpatísima atracción que cosechó aplausos abundantisimos; los Marcus, celebradísimos olímpicos portugueses; unas bellas acordeonistas y el sexteto musical melódico que lleva el saxofonista internacional El Asturiano.

Total que el público que asistió a Terroza Imperio salió satisfecho de este espectáculo, que posee variedad y amenidad para pasar un rato agradable.

## RIALTO

2.<sup>a</sup> semana  
de grandioso éxito

UNA HISTORIA DE AMOR Y SUFRIMIENTO, BAJO EL ARDIENTE SOL DE ASIA



GREGORY PECK  
**Llanura Roja**

con  
WIN MIN THAN

DIRECTOR  
Robert Parrish

EL MEJOR ACTOR, GREGORY PECK, EN LA AVENTURA MAS SENSACIONAL  
QUE HA VIVIDO HASTA HOY TOLERADO MENORES

**San VICENTE** EL CINE DE TODOS  
SIEMPRE TOLERADO MENORES

MISION TEMERARIA Y  
EL VAGABUNDO DE LAS ISLAS

## TEATRO RUZAFÁ

MANANA, MARTES A LAS 10'45 NOCHE  
EL ESPECTACULO MAS MARAVILLOSO  
60 BELLISIMAS ARTISTAS EN ESCENA  
¡ESPAÑOLAS! ¡ALEMANAS! ¡FRANCESAS!

# MUJERES O DIOSAS

Con el "BALLET" ALEMÁN mejor del mundo  
**HILLER GIRLS**

UN DERROCHE DE LUJO Y BELLEZA

A. MAYORES

## Cartelera de Espectáculos

### TEATROS

ALCAZAR. — 6'45 y 10'45: También los maris vienen de París. T. m.  
ESLAVA. — 6'45 y 10'45: Juegos Peligrosos. A. mayores.  
PRINCIPAL. — 10'45: El Cardenal. A. mayores.  
SERRANO. — 6'45 y 10'45: Los ladrones somos gente honrada. Autorizado mayores.

### CINES DE ESTRENO

CAPITOL. — Luces de la ciudad. T. menores.

GRAN VIA. — Padre nuestro y Tres hombres van a morir. A. mayores.

## ESLAVA

6'45 tarde y 10'45 noche:  
Esteban Margot

SERRADOR COTTENS  
**Juegos peligrosos**  
A. mayores

LYS. — Calabuch. T. menores.  
METROPOL. — La mujer más guapa del mundo. A. mayores.  
OLYMPIA. — Los jóvenes años de una reina. I. menores.  
REX. — Un tranvía llamado Deseo. A. mayores.  
RIALTO. — Llanura roja. T. menores.

### CINES DE SESION CONTINUA

AVENIDA. — Me casé con una estrellita y El soltero. A. mayores.  
COLISEUM. — Las nieves de Kilimanjaro y El regreso del gangster. A. mayores.  
SUIZO. El caballero negro y Decisión a medianoche. T. menores.  
TYRIS. — Niágara y El gendarme desconocido. A. mayores.

## Circo Revista

Instalado TERRAZA IMPERIO,  
detrás del cine Rex  
Hoy, dos grandes funciones:  
7 tarde y 10'45 noche

Zarabanda en la pista  
Gran éxito T. menores

Alcaldes: ¿No os seduce que el pueblo que representáis figure en los ficheros de los archivos bibliotecas y museos? Ayudad al cronista oficial en su labor de investigación

## JEROGLIFICOS

Por I. CUESTA



Pregunta: ¿Qué hacemos con los niños? La solución, mañana.

Solución al jerooglífico del jueves: No canséis, tomaremos uno.



## Barcos teleguiados por radio



Los mejores especialistas franceses hicieron una demostración con sus pequeños barcos teleguiados por radio en los estanques de las Tullerías de París. En la foto, delante de los niños admirados, un demostrador con su pequeño barco. (Foyo Keystone Nemes.)

## El conde de Mountbatten, almirante de la Flota británica

**Durante la guerra fue el comandante supremo aliado más joven**

Londres 22.—Gran Bretaña ha promovido al conde de Mountbatten, tío del duque de Edimburgo, al rango de almirante de la flota británica. El conde de Mountbatten fue nombrado primero lord del mar y el pasado año, jefe del Estado Mayor de la armada, cargos que conserva todavía. De 56 años de edad, el tío del duque de Edimburgo fue el comandante supremo aliado más joven durante la última guerra, cuando actuó como comandante supremo en el sur de Asia. Al iniciarse la contienda era capitán y mandaba una flotilla de destructores.—Efe.

**LA EXPEDICION CIENTIFICA DE MARALINGA VA A REGRESAR A INGLATERRA**

Melbourne (Australia), 22.—El director de la expedición científica inglesa en el desierto de Maralinga,

Dr. William Penney, que ha dirigido las pruebas atómicas realizadas aquí, se prepara con su equipo de hombres de ciencia para regresar a Inglaterra.

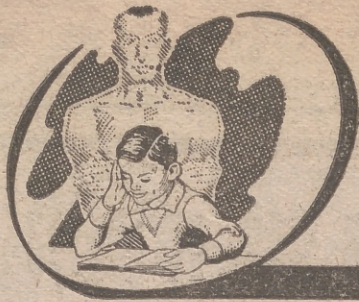
Según ha declarado, los hombres de ciencia destacados para presentar los experimentos atómicos han recogido numerosos datos científicos que serán analizados en Inglaterra.—Efe.

**EL PORTAVIONES «VICTORIUS», RECONSTRUIDO**

Portsmouth (Inglaterra), 22.—El portaviones «Victorius», de la armada inglesa, ha sido reconstruido después de seis años, según anuncia hoy un portavoz.

Se le ha dotado de nueva maquinaria, nuevos hangares, aparatos modernísimos de radar y otros adelantos técnicos.

La obra total realizada en el portaviones ha costado unos 20 millones de libras esterlinas.—Efe.



...y mañana será hombre

LECHE CONDENSADA

**Nogueroles**

LA VACA EN SU HOGAR



## EL EJERCITO DE HONDURAS ha obligado a dimitir al presidente Lozano

**Se ha hecho cargo del poder un triunvirato militar**

### Amnistía general y calma en todo el país

San Salvador, 22 (Urgente).—El ejército de Honduras ha obligado a dimitir al presidente Julio Lozano Díaz, bajo la amenaza de bombardear el palacio presidencial desde el

aire si no se allanaba a cumplir esta petición, según informa en una emisión radiada la Voz de Honduras.

El domingo por la mañana unos aviones de combate de las

fuerzas aéreas hondureñas volaron sobre la capital de Tegucigalpa, mientras los jefes del ejército, general Roque J. Rodríguez, director de la Academia Militar; el coronel Héctor Carraccioli, jefe de las fuerzas del aire, y el comandante Roberto Gálvez, le exigieron la dimisión.

Los tres jefes militares han constituido una junta militar, instalada en la Academia Militar. En una ceremonia breve, a la que asistieron los miembros del cuerpo diplomático acreditado en la capital, Lozano Díaz hizo la transmisión de poderes en el palacio del Gobierno. Posteriormente habló por radio expresando que "razones poderosas le habían obligado a delegar el poder ejecutivo en una junta militar".

Esta junta militar ha pedido al pueblo de Tegucigalpa que permanezca dentro de sus casas. Entretanto, las autoridades del resto del país deberán permanecer en sus puestos. No se permitirán reuniones de más de cinco personas, hasta nuevas órdenes.

Todos los miembros del Gabinete del depuesto presidente Lozano Díaz han presentado hoy su dimisión, pero no se han anunciado todavía nuevos nombramientos. La junta ha decretado una amnistía general política y esto decidirá la vuelta de muchos exiliados que ahora residen en otras repúblicas de América central, incluyendo al jefe del partido liberal, R. Villada Morales, que denunció constantemente el régimen de Lozano Díaz desde el extranjero.

**CALMA EN HONDURAS**

Washington, 22 (Urgente).—La embajada de los Estados Unidos en Honduras ha anunciado la pasada noche que el país hondureño permanece en calma, después de haberse hecho cargo del poder un triunvirato militar.—Efe.

## Una octogenaria permanece encerrada 8 días en un cuarto de baño

**Con agua y sin tomar alimento, ha podido sobrevivir**

Nueva York, 22.—Una mujer solitaria de 82 años de edad, de profesión enfermera ha permanecido encerrada involuntariamente en su cuarto de baño durante ocho días, sin poder tomar alimentos y si únicamente agua, con la que ha podido sobrevivir todo este tiempo.

Se trata de Mrs. Henriette Emhardt, que quedó encerrada en el cuarto de baño de su departamento el pasado día 12. Se encontraba delicada este día y se dirigió al baño, pero una vez dentro cayó desvanecida contra la puerta y ésta quedó cerrada por fuera.

Cuando volvió en sí y trató de salir del baño, comprobó que estaba cerrado y no podía salir de él. Durante ocho días ha permanecido sin alimentos. Como carece de familiares y amigos íntimos, el percance fue inadvertido, hasta que a la portera le llamó la atención su prolongada ausencia y subió al departamento de Mrs. Emhardt.—Efe.

**ACCIDENTE A BORDO DEL BARCO ESPAÑOL «YEBALA»**

Bona (Argelia), 22.—Un marinero santanderino resultó muerto y otros cuatro gravemente heridos, como consecuencia de un accidente que se produjo a bordo del barco espa-

ñol de 6.600 toneladas «Yebala», en el puerto de esta ciudad.

El accidente se produjo cuando los cinco hombres estaban pintando el interior de la bodega del barco. El cable que sostenía el andamio donde se encontraban se rompió y los marineros cayeron al suelo de la bodega desde una altura de unos 7 metros.—Efe.

## El jefe del Gobierno belga, a Rusia

Bruselas, 22.—El jefe del Gobierno belga, Achille van Acker, y el ministro de Asuntos Exteriores, Paul Henry Spaak, han salido en dirección a Rusia, donde permanecerán 12 días como invitados del Gobierno soviético.

También viajan nueve técnicos ministeriales con los dos estadistas belgas.

Se espera que celebren conversaciones privadas para favorecer el intercambio cultural y comercial entre ambos países.—Efe.

# ALMACENES HOYOS

Presenta su nuevo establecimiento para ventas al detall:

# FERCA

GENEROS DE PUNTO A PRECIOS DE FABRICA  
Gran Vía Fernando el Católico, núm. 9

